



# DATES

Il y a cinquante ans

## La neutralité irlandaise

Au printemps 1940, la Grande-Bretagne se bat sur tous les fronts. Engagée le 14 avril en Norvège, ses troupes se retirent deux semaines plus tard. En même temps, la petite République d'Irlande, en dépit des pressions de Londres, maintient contre vents et marées sa politique de neutralité.

QUAND l'Allemagne envahit la Pologne le 1<sup>er</sup> septembre 1939, les deux Assemblées de l'Etat libre d'Irlande, le Dail et le Sénat, furent immédiatement réunies. La décision de rester en dehors du conflit fut prise à l'unanimité. Le gouvernement dirigé par Eamon De Valera refusa les pleins pouvoirs pour appliquer une politique de neutralité. Cette période de 1939 à 1945 est connue sous le nom d'« emergency », ou état d'urgence.

La neutralité de l'Irlande en 1939 a souvent été nommée la « seconde déclaration d'indépendance ». Mais déjà, à plusieurs reprises, De Valera avait montré sa volonté d'occuper une position autonome. En 1934, il se prononça pour l'admission de l'Union soviétique au sein de la SDN, refusant de soutenir Franco malgré l'hystérie pro-franquiste du cléricisme irlandais, demanda des sanctions contre l'Italie fasciste après son agression contre l'Ethiopie.

Le traité qui mit fin à la guerre anglo-irlandaise en 1921 conservait à l'Angleterre l'usage militaire de plusieurs bases maritimes. Le 25 avril 1938, un nouvel accord rendit les ports à l'Eire. Le retour de ces bases à l'autorité irlandaise fut considéré comme une victoire importante de la politique de De Valera. L'indépendance devenait une réalité, et la neutralité devenait possible. Si la Grande-Bretagne avait conservé son autorité sur une portion du territoire national, on voit mal comment elle aurait pu ne pas l'utiliser contre les sous-marins allemands et comment la neutralité eût pu être préservée.

L'Irlande avait donc longuement préparé sa neutralité. Ajoutons que la démarche n'était pas isolée. La tendance spontanée des « petites nations » est de considérer qu'elles n'ont rien à gagner et tout à perdre dans une guerre entre grandes puissances. La Suisse, la Suède, la Belgique, le Danemark et la Norvège souhaitaient rester en dehors du conflit. Les deux premiers pays furent épargnés par la guerre, les autres n'échappèrent pas à l'invasion.

### Une pression énorme

Les neutralités suisses et suédoises sont, semble-t-il, dignes de respect, et la violation du territoire des petits pays est déplorée. Seule l'Irlande n'a pas réussi à éviter une condamnation morale devant le tribunal de la postérité. La neutralité irlandaise reste au centre d'un débat dont les critères ne sont pas uniquement historiques, mais aussi politiques et moraux. La démarche solennelle de De Valera au lendemain de la mort d'Hitler, présentant ses condoléances à l'ambassadeur d'Allemagne à Dublin, ne suffit pas à elle seule à expliquer le sentiment persistant à l'égard de la neutralité irlandaise.

Deux grandes raisons maintiennent la neutralité au rang de souvenir « actif ». Premièrement, pour les Alliés, l'Irlande était l'une des îles britanniques, et sa place « naturelle » était à leurs côtés. Ni Churchill ni Roosevelt ne pardonnèrent à De Valera la guerre agressive la partition du pays, divisée entre ceux qui officiellement se battaient en Irlande du Nord, « fidèle sentinelle », selon l'expression de Churchill, et les fuyards du Sud. La guerre rassembla un peuple absolument, et le divisa non moins absolument. Pendant la bataille d'Angleterre, alors que l'Allemagne tentait de soumettre la dernière résistance européenne par un blocus aérien et maritime, cet îlot de paix noyé dans un océan de feu apparaissait parfaitement insupportable. Les navires anglais qui croisaient en large des côtes irlandaises voyaient les lumières des villes épargnées par le black-out, permettant ainsi, disait-on, aux avions de la Luftwaffe de se guider vers leurs cibles.

Le 13 mai 1945, le discours de la victoire de Churchill exprimait une colère populaire à l'égard de la neutralité irlandaise : « Nous n'avons à aucun moment utilisé la force contre M. De Valera, bien qu'à certains moments on eût été à la fois facile et

naturel : nous avons préféré laisser le gouvernement de De Valera s'amuser avec les représentants allemands, puis japonais, avant qu'il lui plaisait. » De Valera répondit trois jours plus tard qu'en refusant d'écarter la tentation d'une intervention armée M. Churchill avait grandement contribué à la moralisation des relations internationales.

La pression de l'Angleterre fut donc énorme, et pas seulement morale. Elle disposait de moyens économiques et militaires. Elle voulait récupérer le droit d'utiliser les ports récemment abandonnés, considérés comme vitaux pour la défense des routes maritimes de la Grande-Bretagne. Churchill envisagea même très sérieusement l'invasion de l'Irlande dans ce but. La petite armée irlandaise fut réorganisée, mais n'offrait qu'un piètre rempart contre une invasion éventuelle. La seule résistance possible était une résistance morale et un jeu diplomatique subtil où il fallait montrer aux grandes puissances engagées dans une bataille à mort qu'une Irlande alliée ne leur apporterait rien, qu'une Irlande ennemie serait un grave danger, et que finalement le statu quo était leur intérêt bien compris.

La liste était assez longue pour inquiéter l'Allemagne. Raison de plus pour De Valera de maintenir une défense soignée de la neutralité, en protestant par exemple contre le projet finalement abandonné de mobilisation en Irlande du Nord, malgré la demande pressante de l'unioniste Craig, premier ministre d'Irlande du Nord.

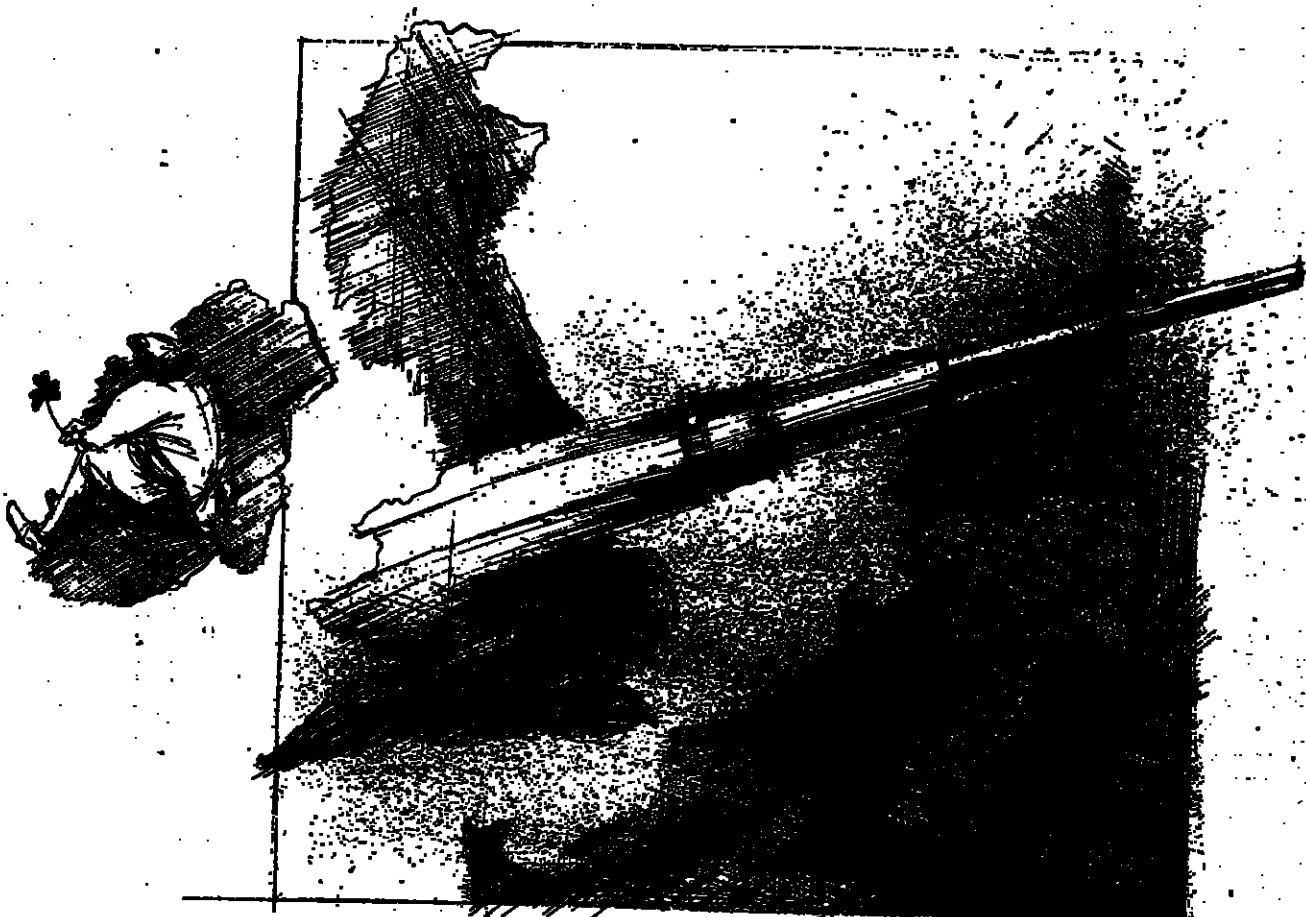
L'un des traits les plus surprenants de l'état d'urgence était l'interdiction de toute reproduction de « propagande anglaise », c'est-à-dire d'antenne, dans la presse et la radio. Tous les moyens d'information étaient strictement contrôlés. La censure rigoureuse imposée sur les nouvelles de la guerre empêchait les informations de filtrer. Le silence sur la guerre faisait partie d'un isolement intellectuel parfois mal supporté. The Bell, un magazine intellectuel de Dublin, protesta en septembre 1943 : la bataille de Sicile est engagée, Mussolini démissionne, les auditeurs attendent quelques nouvelles : le bulletin radio commence avec le pèlerinage à Crough Patrick, qui a rassemblé dix mille personnes. La dernière information concerne une conférence agricole qui s'est tenue à Cork, enfin, en trois

Mais il reste malaisé d'apprécier l'état d'une opinion publique mal informée. Les discussions dans la population catholique en Irlande du Nord donnaient une indication : fallait-il servir les vœux pour le black-out, n'était-ce pas participer à l'effort de guerre britannique ? L'engagement dans la défense passive était accepté à condition qu'on précise bien qu'il ne s'agissait pas d'un « service national » dont les catholiques ne voulaient pas entendre parler. Le bombardement de Belfast en avril 1941 ébranla les bâtiments, et les scrupules.

### La partition

L'Eglise catholique manifestait une sympathie officielle pour l'Etat corporatiste, italien ou français, et la France de Pétain suscitait des commentaires favorables. Pour les évêques irlandais, aussi tard qu'en décembre 1943, la guerre n'était pas un affrontement entre l'ombre et la lumière, ni entre démocratie et dictature, elle était un conflit entre deux impérialismes rivaux.

La raison officielle de la neutralité était la partition. Comment l'Irlande pouvait-elle se



sième position, quelques nouvelles de la progression des armées alliées en Sicile.

On ne s'étonnera pas que les informations sur les camps nazis publiées après la guerre fussent parfois considérées comme de la propagande anglaise. La neutralité accentua l'isolement intellectuel de l'Irlande, qui pouvait se livrer à ses jeux favoris à l'abri du monde. Pendant qu'à Paris commençait la commission de la justice, on censurait à Dublin les livres de Kate O'Brien parce qu'ils affichaient les « traits les plus séduisants du péché sexuel ». Pendant la bataille de Stalingrad, Richard Hayes, membre de la commission de censure, visionnait les films français pour en repérer les scènes d'adultère.

Pourtant, la neutralité était sans doute largement acceptée. Quand De Valera, dans son célèbre discours de Pâques 1943, brosse le tableau de son Irlande rêvée, un pays rural, avec de jolies filles dansant dans les chemins creux, son rêve était accepté parce qu'il y avait la guerre : au sein des grands pays industriels, De Valera inscrivait la taudis, les asiles et les bombardements. L'Irlande était pauvre, mais en paix. Les sympathies profondes allaient sans aucun doute vers les Alliés, comme en témoigne l'importance de l'engagement volontaire. Les contacts avec l'Allemagne nazie furent limités à quelques militants de l'IRA.

battre aux côtés du pays qui l'avait dépeché ? Quand on fit miroiter à De Valera que peut-être, en échange d'un engagement militaire, on pourrait penser à la réunification, Craig, au nom des protestants du Nord, se rappela au bon souvenir de Churchill pour lui indiquer que, si l'Irlande du Nord était très attachée à la victoire alliée, elle l'était encore plus au maintien de son lien organique avec l'Empire et qu'il y avait beaucoup plus de soldats pour se battre pour le second objectif que pour le premier.

A Eniskillen, en novembre 1947, l'IRA fit exploser une bombe parmi les civils rassemblés pour célébrer l'armistice de la première guerre mondiale. Quelques jours après ce massacre, John Robb, sénateur à Dublin et citoyen protestant d'Ulster, prit le coquelicot piqué dans la boutonnière de sa veste, le tendit au président du Sénat qui le ramena, et arbora à son tour l'insigne commémoratif de la première guerre mondiale. Le geste spectaculaire du sénateur Robb visait à rappeler que, malgré les positions différentes, l'Histoire commune des Irlandais, du Nord et du Sud. Mais, en Irlande du Nord, au mois de novembre, ceux qui portaient le coquelicot sont protestants, ceux qui le refusent sont catholiques. Cinquante années n'ont pas suffi à retoucher les passions soulevées par la neutralité de l'Irlande.

MAURICE GOLDRING

## Proposition s'apprête au Parlement

La proposition s'apprête au Parlement. Elle est présentée par le ministre de l'Intérieur, M. De Gaulle, et vise à renforcer la sécurité intérieure du pays. Elle prévoit notamment des mesures pour lutter contre le terrorisme et la criminalité organisée. Le débat sera ouvert en séance plénière le 25 avril.

La proposition s'apprête au Parlement. Elle est présentée par le ministre de l'Intérieur, M. De Gaulle, et vise à renforcer la sécurité intérieure du pays. Elle prévoit notamment des mesures pour lutter contre le terrorisme et la criminalité organisée. Le débat sera ouvert en séance plénière le 25 avril.

### La Grande Cratie

La Grande Cratie. C'est le nom d'un projet de loi qui vise à réorganiser le système judiciaire. Il prévoit la création de nouvelles juridictions et la suppression de certaines autres. Le projet est actuellement en discussion au sein du gouvernement.

## DIPLOME

La crise du... New-Delhi demande d'extrader un... Le gouvernement indien a demandé à la France d'extrader un certain nombre de personnes impliquées dans des activités terroristes. La France a refusé cette demande.

New-Delhi demande d'extrader un... Le gouvernement indien a demandé à la France d'extrader un certain nombre de personnes impliquées dans des activités terroristes. La France a refusé cette demande.

## Le Monde

Édité par la SARL Le Monde  
Date de la société :  
contant au 10 décembre 1944.  
Capital social :  
620 000 F  
Principaux associés de la société :  
Société civile  
« Les rédacteurs du Monde »,  
Société anonyme  
des lecteurs du Monde,  
Le Monde-Entreprises,  
M<sup>me</sup> Geneviève Beau-Méry,  
M. André Fontaine, gérant.

## Le Monde PUBLICITE

5, rue de Montparnasse, 75007 PARIS  
Tél : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71  
Téléc : MONDIPUB 206 136 F

Reproduction interdite de tout article,  
sauf accord avec l'administration.

Commission paritaire des journaux  
et publications, n° 57 437  
ISSN : 0395 - 2037  
Renseignements sur les microfilms  
et index du Monde au (1) 45-55-91-81.

## Le Monde TÉLÉMATIQUE

Composés 36-15 - Tapes LEMONDE  
ou 36-15 - Tapes LM

ABONNEMENTS  
11, RUE JEAN-MAZET  
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX  
Tél : (1) 49-60-32-50

	FRANCE	REUNION	SEINE	AUTRES PAYS
3 mois	365 F	395 F	504 F	700 F
6 mois	720 F	790 F	1 008 F	1 400 F
1 an	1 300 F	1 380 F	1 800 F	2 600 F

ÉTRANGER :  
Par voie aérienne. Tarif sur demande.  
Pour vous abonner  
RENOUVEZ CE BULLETIN  
accompagné  
de votre règlement  
à l'adresse ci-dessus  
ou par MINITEZ  
3615 LEMONDE  
code d'accès ABO  
SERVICE A DOMICILE :  
Pour tous renseignements :  
M<sup>me</sup> : (1) 49-60-34-70

Changements d'adresse effectués en prévision :  
nos abonnés sont invités à formuler  
leur demande deux semaines avant  
leur départ, en indiquant leur numéro  
d'abonnement.

## BULLETIN D'ABONNEMENT

DURÉE CHOISIE

3 mois 6 mois 1 an

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal : \_\_\_\_\_

Localité : \_\_\_\_\_

Pays : \_\_\_\_\_

Veuillez avoir l'obligeance d'inscrire  
tous les noms propres en capitales  
d'imprimerie. 011 00001

## Le Monde

Édité par la SARL Le Monde  
Gérant : André Fontaine  
directeur de la publication  
Ancien directeur :  
Hubert Beau-Méry (1944-1968)  
Jacques Fauvet (1968-1982)  
André Laurence (1982-1985)  
Administrateur général :  
Bernard Worts  
Directeur de la rédaction :  
Daniel Vernet  
Rédacteur en chef :  
Bruno Frappet,  
Claude Salas

RÉDACTION ET SEÈS SOCIAL :  
7, RUE DES ITALIENS  
75427 PARIS CEDEX 08  
Tél : (1) 42-47-57-27  
Télécopieur : (1) 48-23-08-81

ADMINISTRATION :  
1, PLACE HENRI-BEUVÉ-MÉRY  
94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX  
Tél : (1) 49-60-30-00  
Télécopieur : (1) 49-60-30-10

## "GRAND JURY" RTL - Le Monde

dimanche 18h30

MICHEL DELEBARRE

animé par  
Olivier MAZEROLLE

en direct sur  
RTL

avec André PASSERON  
et Alain FAUJAS (Le Monde)  
Dominique PENNEQUIN  
et Catherine MANGIN (RTL)

سكرا من الاحل



## YUGOSLAVIE : flambée nationaliste avant les élections

## TCHECOSLOVAQUIE : dans la nouvelle « République fédérative »

**daise**

[illegible]

Mais il reste malade d'apprécier l'état  
 d'une opinion publique mal informée. Les  
 discussions dans la population catholique de  
 l'Irlande du Nord donnent une indication :  
 ne fallait-il pas proposer une indication :  
 « était-ce pas participer à l'effort de guerre  
 britannique ? l'engagement dans la durée  
 passive était acceptée à condition qu'il ne  
 choisisse rien qu'il ne s'agisse pas d'un mé-  
 rite national » dont les catholiques ne sou-  
 haient pas entendre parler. Le  
 bombardement de Belfast en avril 1941  
 détruisa les bâtiments, et les scrupules.

## La paraison

L'Eglise catholique manifestait une sympathie officielle pour l'état corporatiste, national français, et la France de l'étain était des commentateurs favorables. Pour les émigrés irlandais, aussi tard qu'en décembre 1943, la guerre n'était pas un affrontement entre l'ombre et la lumière, elle était un conflit démocratique et dictatorial, elle était un conflit entre deux imperialismes : celui

La raison officielle de la neutralité était la partition. Comment l'Irlande pouvait-elle...

Deux semaines après la Slovénie, c'est au tour de la Croatie de voter. Pas moins de... treize députés partis présentent des listes, pour la première fois depuis quarante-cinq ans, près de trois millions et demi d'électeurs vont pouvoir désigner librement, dimanche 22 et lundi 23 avril, leurs députés aux trois chambres du Parlement ainsi que leurs conseillers municipaux. En Croatie aussi le monopole de la Ligue des communistes, rebaptisée au début de l'année Parti du changement démocratique, est sérieusement menacé. Malgré ses divisions, l'opposition, et notamment les mouvements nationalistes, devrait faire une entrée en force au Parlement de Zagreb.

« Démocratie, le droit de « vivre en paix » n'est pas suffisant. La démocratie, le droit de disposer d'un État indépendant. « Ce que veut la Croatie, déclarait-il devant une foule enthousiaste, c'est ce que la Serbie a obtenu par la force et ce que la Slopénie a choisi ces jours-ci démocratiquement. » A savoir le renvoi des communistes et l'autodétermination. Après les élections du 8 avril, l'opposition, avec 55 % des voix, contrôle 47 des 80 sièges du Parlement de Ljubljana. Mais les Slovénes sont plus mesurés que les Croates dans leurs revendica-

On s'en doute, M. François Tudman n'a pas que des amis. L'adhésion à son Égypte chimérique et avant tout en Serbie, où il est franchement haï et tuez parfois de « fautes », ses adversaires l'accusent d'être un « agent des forces séparatistes, séparatistes, et de premier en fait la sécession de la Croatie de la fédération yougoslave. Il s'en dit le chef, et il le sera, si les élections futures entre les Républiques ne pourront reposer que sur les principes d'une confédération. S'il n'y a pas de confédération, il n'y a pas une telle base, alors il vaudra mieux que chacun entre en Europe par la voie de son choix ». Lors de ces élections, il a demandé à ses sympathisants d'éviter les provocations « car certaines personnes veulent provoquer la dispendre et faire croire le sang arrosé par les raisons d'être de notre parti et d'être ses militants ».

## Le nouveau visage des communistes

A la veille des élections, l'Union démocratique croate (HDZ), principale composante du « Bloc croate », revendiquant un peu vite plus de 500 000 adhérents et certains de ses animateurs « ultranationalistes », qui n'hésitent pas à parler de la « Grande Croatie », de son retour à ses « frontières historiques et naturelles » (qui englobaient

## La « Grande Croatie »

« Liberté pour la Croatie ! »  
 scandant, l'indépendance dans une  
 manifestation de 100.000 personnes  
 de milliers de personnes venues  
 entendre M. Franjo Tudjman,  
 le leader de l'Union démocratique  
 croate (HDZ), crédité de 20 à  
 35 % des intentions de vote selon  
 les sondages, et élu le 4 juin 1993  
 président général, âgé des soixante-  
 huit ans, dans une atmosphère de  
 la vedette de la campagne électorale.  
 Il excite les passions, le ton est  
 souvent dur, parfois belliqueux.  
 « Les communistes ont fait en 1973  
 en 1981 à cinq ans de prison  
 au total pour « activités nationa-  
 listes » et « propagande hostile »  
 ces nombreux partisans vont en  
 le leur seul rempart à l'« offensive  
 ségrégationniste » des Serbes.  
 Le généralissime Slobodan Milosevic,  
 soutenu par ses ennemis de vou-  
 loir réorganiser la Yougoslavie  
 sous sa domination. Que propose  
 cet homme exclu des rangs com-  
 munistes ?  
 Le catholicisme est reconnu,  
 l'ancien partisan et chef de file du  
 Maspok, le mouvement nationa-  
 liste croate du début des années  
 1970 ? Rendre à la « majorité »  
 la « majorité ».

Moins présents au vu des sondages, les positions de l'entente populaire (KNS) se vent plutôt modérées et tiennent à se démarquer de l'*"FDZ"*. Le parti, selon l'un de ses animateurs, M. Mika Tupalov, n'est pas communiste comme celui qui nous avons laissé derrière lui : nous sommes *"réalistes à la Tadjikistan"*. Et ce n'est pas un danger car « tellement nous sommes jeunes par rapport aux autres », dit-il, que nous ne sommes pas encore assez vieux pour fonder un parti sérieux : sociaux-démocrates, sociaux-chrétiens, démocrates, paysans, chrétiens, musulmans, nous sommes choisis notamment parmi les anciens protagonistes - étudiants, politiques et intellectuels - du « printemps rose » tadjik.

En fait, il y a deux courants politiques, un libéralisme économique au sein d'une nouvelle « *confédération* » yougoslave. Mais des idées nouvelles ont été introduites. Certains auteurs, se sont prononcés

des ouvertement au cours de la campagne pour une Croatie indépendante. Officiellement, la Coalition dit qu'elle n'est « a priori ni pour ni contre la *Yugoslavie à tous prix* ». Le flou qui entoure son programme fait dire aux amis de M. Tudjman que la KNS est « la Coalition de la désenferme populaire » ou encore « la Coalition de la *trahison populaire* ». L'ancien général avait été approché, dit-on, pour en faire partie, mais il avait décliné froidement l'invitation, arguant qu'il ne se laisserait pas commander par de « petits serpents ».

« Nous, nous sommes sérieux ! »  
Face à cette floraison de nouveaux  
partis d'opposition qui la mena-  
cent directement, le Lica s'est  
communié, j'irai, la carte de la  
sagesse et de la raison. Depuis la  
finlaine totale du congrès extraor-  
dinaire du parti, en janvier à Bel-  
grade, qui s'était terminée par la  
sortie en rangs serrés de la délé-  
gation slovène, les communistes  
croates, sous l'impulsion de leur  
leader, M. Ivica Raca, ont tenté  
de se faire une santé. Ils ont  
nouvelles applications, le « Parti du  
changement démocratique » se tar-  
gote aujourd'hui d'être à l'origine  
du processus de réformes écono-  
miques et sociales et de la démocrati-  
sation en Croatie. Il épouse en  
grande partie les thèses libérales de  
la Slovénie voisine et innove en  
présentant des candidats - artistes  
et scientifiques - qui n'ont même  
pas leur carte du parti. Selon les  
sondages, il devrait arriver à  
deux pour cent des voix. Mais il  
lui faudra trouver des alliés pour  
former un gouvernement majori-  
taire.

Lors d'un grand meeting à Split, le 15 avril, M. Racan, prudent, sousignait qu'il n'avait pas de « *baguette magique* » pour changer radicalement les choses mais qu'il y avait la différence de celui des autres : « *le programme de notre parti est connu et déjà en cours de réalisation* ». Les communistes veulent inspirer confiance - et cela est encore possible - et clament que « *dans une Yougoslavie démocratique et fédérative, tous les peuples et ethnies doivent se sentir comme chez eux, confiants et contents, que soit leur nombre* ». Il ne faut pas, ajoutent-ils, laisser gagner ceux qui prétendent vouloir ouvrir les frontières vers l'Ouest et laisser stationner dans le même temps armé le long de la frontière avec la Serbie... « *Etienne Tsiaras* », dit-il, « *est un grand République de la Yugoslavia, une République catholique, l'autre orthodoxe, avec des ultranationalistes des deux côtés* ». La Croatie compte environ 4,6 millions d'habitants dont quelque 600 000 Serbes. « *Ils forment la cinquième colonne qui guettent la Croatie* », entend-on dire parfois à Zagreb.

**Le Parlement fédéral de Tchécoslovaquie a finalement adopté, vendredi 20 avril, le nouveau nom de l'Etat : « République fédérative tchèque et slovaque ». Le 29 mars dernier, les députés avaient déjà voté pour accepter qu'en slovaque l'Etat puisse s'appeler « République fédérée tcheco-slovaque », avec un trait d'union, une connotation bohémo ou nationalisme slovaque qui n'avait fait qu'exacerber celui-ci, provoquant des manifestations à Bratislava. Par ailleurs, le pape Jean-Paul II est arrivé à Prague samedi matin pour une visite de deux jours.**

**BRATISLAVA**

**La « guerre du trait d'union »** est finie, mais les problèmes ne font que commencer pour l'Etat aux deux nations nouvellement baptisé. Au moment même où l'équipe du président Václav Havel arrachait aux députés tchèques cette nouvelle concession, un millier d'indépendantistes manifestaient encore à Bratislava, capitale de la Slovaquie, et promettaient de revenir dans une semaine. Vous ne savez pas pourquoi ? Vous ne savez pas comment ? **C'est parce que beaucoup** de ces fois-ci-mêmes c'est parce que notre nouvelle télévision sù-dit-on libre a menti hier soir en disant que notre meeting est annulé », affirme un des dirigeants du tout nouveau Conseil national pour la libération de la Slovaquie.

## Soif informations

En Slovaquie, c'est avant tout le Mouvement chrétien-démocrate, un parti qui affirme compter maintenant cinq cent mille membres. La plupart des Slovaques le donnent gagnant aux élections, en raison de l'« racinement » des « clubs » catholiques dans les campagnes, très cléricales. Cette efficacité slovaque a permis le maintien d'une flamme de résistance anticomuniste mais aussi, dans le secret des familles, celle, plus trouble, du culte de Mgr Tiso, le président de l'État hitlérien, exécuté après la guerre.

La Révolution a fait sauter le tabou qui entourait depuis lors cette période, qualifiée par les communistes, et même l'Occident, de « *cléricisme fasciste* » dans les camps. Les vieux demandent la sanctification de « *Monseigneur* » les jeunes, eux, ont soif d'informations, et les étudiants ont fait salle comble à l'université en décembre pour la première conférence sur ce sujet. L'orateur y fit son éloge, refusant de lui faire porter la responsabilité de la déportation massive des juifs. Applaudi par le public, le conférencier n'était autre que le père de Jan et Ivan Carnogursky, respectivement président et secrétaire

taire général du Mouvement chrétien-démocrate. Jan, juriste compétent et dissident catholique, sorti des prisons pour devenir vice-premier ministre du nouveau gouvernement fédéral, avait au contraire signé une proclamation présentant « les excusés du peuple slovaque aux juifs pour le génocide ». Les petite communauté qui survit à Bratislava a protesté auprès de lui contre les propos de son père et le dernier tient, depuis, des propos plus modérés...

Mais le relais est pris par le Congrès mondial slovaque, dont les émissaires sont venus à Bratislava éditer une revue dont le premier numéro paraît en couverture un portrait de Margit Tiso. « Nous sommes liés avec vous par nos relations avec le Congrès slovaque », nous correcte mais nous orientons tout différemment. Nous sommes tolérants pour tout programme politique, nous ne craignons pas des chrétiens-démocrates ouest-européens », nous déclare-t-on au nouveau siège de ce mouvement, qui fut un des principaux éléments du Parti communiste dans la centre-ville. L'entretien est d'ailleurs interrompu pour laisser officier un prêtre qui passe avec sa suite dans toutes les salles pour recueillir ses cartes et de se préparer, à la veille de la visite en parole.

Les chrétiens-démocrates slovaques ne contestent pas la légitimité mais disent qu'au cas où se créerait la maison européenne commune, ils voudraient y siéger « en tant que peuple souverain ». Ils ont bien signé avec « Publicis » mais ils ne veulent pas la nationalisation de la « voie erronée » que sont les manifestations des indépendantistes. Mais ces derniers font la différence entre les « bons » chrétiens-démocrates qui pourraient leur laisser du bon boulot et les autres qui ne craignent pas la violence, « trop soumis à Prague ». Ils ne tiennent personne mais affirment avoir des soutiens au gouvernement local. Les communistes ont dit qu'ils étaient 100 000, mais de trois cent mille en Slovaquie, ils se sentent « à l'aise ». Ils ont parfois accusés par les autres partis locaux d'attiser le nationalisme. Une accusation fortement reprise par les Tchéques, qui ont dit qu'ils étaient 100 000, mais les Slovaques d'être reconnus comme nation.

Il était sans doute impossible de retarder l'explosion de ce nationalisme. Le président Havel a eu tout cas le mérite de prendre le problème à bras armés, bravant le non-dit, en faisant des recherches aux Tchèques comme aux Slovaques. Il joue des symboles, en renouvelant son appel à un sommet Bush-Gorbatchev, non plus à Prague mais en Slovaquie. Et il semble aussi passer aux actes, de façon beaucoup plus lourde des conséquences, en laissant Tchèques et Slovaques constituer l'élaboration de leur propre Constitution, avant celle de leur Etat fédéral.

**SOPHIE SHIHAI**

## La crise du Cachemire

**NEW-DELHI**  
our correspondent

Les autorités indiennes ont demandé avec insistance au gouvernement américain d'extrader M. Azzamallah Khan, président du Front de libération du Jammu et Cachemire (JKLF), principale organisation indépendantiste du Cachemire.

D'autre part, selon les autorités indiennes, des « terroristes cachemiris entraînés au Pakistan » ont été interceptés vendredi alors qu'ils tentaient de rentrer en territoire indien. Six d'entre eux ont été tués et dix-sept autres faits prisonniers.

## EN BREF

**D PANAMA :** arrestation de l'ex-chef des services de renseignement. - Le colonel Guillermo Wong, ancien chef des services de renseignement des Forces de défense panaméennes (FDP), accusé de violation des droits de l'homme et recherché par la justice, a été arrêté vendredi 20 avril à Panama. Il était l'un des principaux collaborateurs du général Noriega. - (AFP)

M. Stipe Suvar, membre de la présidence collégiale, a annoncé que cent-sept autres détenus politiques allaient être libérés. Après cette mesure de clémence, il reste, a-t-il ajouté, 190 condamnés pour des délits politiques dans les prisons yougoslaves. — (Corresp.)

■ **ÉTATS-UNIS** : exécution d'un condamné à mort au Texas. — Jerome Butler, cinquante-quatre ans, condamné à mort pour le meurtre d'un chauffeur de taxi en 1986, a été exécuté par injection, samedi 21 avril, à Huntsville (Texas), après avoir passé la moitié de sa vie en prison. Il est le treizième condamné à mort à être exécuté au Texas depuis que cet Etat a rétabli la peine de mort en 1982. — (AFP).

**A.B. YEHOSHUA**  
**L'ANNÉE DES**  
**CINQ SAISONS**



**CALMANN-LÉVY**

*Un vol. 334 pages, 120 F*

**Calmann-Lévy**

Le nouveau roman  
du grand auteur  
israélien, déjà  
salué comme  
un chef-d'œuvre  
en Israël,  
aux États-Unis  
et en Allemagne.



**SOPHIE SHIHAI**

**en direct sur**

# RTL





## L'ouverture du vingt-septième MIP-TV à Cannes





## SOCIÉTÉ

## Une histoire qui ne ressemble à rien

Les « otages oubliés » du Silco essaient, sur la côte varoise, de reprendre pied dans la normalité

Huit jours après leur libération, à Beyrouth, M. Jacqueline Valente, M. Fernand Houtekins et leur fille Sophie, ex-otages du Fatah CR, ont rendu visite à leurs parents, à Sanary-sur-Mer (Var), où ils ont l'intention de se réinstaller. Ancien chef de la direction générale de la sécurité extérieure (DGSE), M. Pierre Marion s'est déclaré, vendredi 20 avril, « profondément choqué » par le « certificat de bonne conduite » décerné au colonel Kadhaï par les autorités françaises dans cette affaire.

SANARY

de notre envoyé spécial

Décidément, cette histoire ne ressemble à rien. Si au moins il y avait la mer, de préférence houleuse, en toile de fond, plutôt que cette piscine vide à demi repeinte. Si au moins un jake-box égrenait une mélodie de quatre sons pour murer les silences et couvrir les seuls bruits de vaisselle. Si au moins c'était l'été et qu'une foule de vacanciers noie dans l'annoyant ce couple avec enfant « perdu dans un deux étoiles quasi désert de l'arrière-pays. Mais non, rien ne ressemble à rien, sauf peut-être ces trois messieurs en blouson-cravate qui, à une table voisine, jouent les voyageurs de commerce mais font inévitablement penser à des inspecteurs - gardes du corps, « chaperons » ou simples intendants - « dépêchés par la DST ou les renseignements généraux ».

Il est 13 heures, vendredi 20 avril, à Sanary-sur-Mer (Var). Dans le restaurant de l'hôtel Marina, niché dans une pinède à l'écart de la route de Bandol, Jacqueline Valente, Fernand Houtekins et leur fille Sophie, les ex-otages oubliés, essaient péniblement de retrouver les gestes des gens ordinaires. Comme ils redécouvrent, anecdotiquement, le goût de la cuisine provençale. Prisonniers hors normes d'une guerre insaisissable, égarés de l'assaut d'un chantage terroriste sans enjeu, otages « désemparés » de l'actualité, otages « désemparés » en somme, les voici réduits, selon une étrange logique, à une villégiature hors-saison. Un sas de décompression, un passage obligé peut-être, « comme le « débriefing » auquel ils semblent avoir été soumis après leur débarquement à Villacoublay, le 10 avril - pour tenter de reprendre pied dans la normalité.

« Nous sommes aussi paumés que des cosmonautes débarquant de la lune, nous avons d'abord besoin de calme, de solitude, pour nous réhabituer », martèle Fernand Houtekins lorsque sa patience et son équilibre se font ébranler par quelque question « tabou ». Après avoir résisté, jeudi, à une nouvelle grande marée médiatique, les anciens passagers du Silco sont assez agacés pour éviter tous les écueils. Plutôt discrets sur l'accroissement, ils se refusent toujours farouchement à évoquer les circonstances de leur enlèvement et de leur détention. « Tout ce que mon frère Emmanuel, son épouse Godolève et leurs deux enfants, Laurent, dix-neuf ans, et Valérie, dix-huit ans, ne seront



pas libérés, je ne dirai rien qui puisse compromettre les démarches entreprises par le gouvernement belge, avec lequel j'ai eu des contacts », insiste Fernand Houtekins qui se déclare « optimiste » et croit à un « dénouement proche ». « Après, je raconterai tout, car contrairement à ce qui s'est dit, nous ne sommes pas devenus des otages du silence ».

« Des gardiens toujours cagoules »

Si certains mystères de cette affaire atypique commencent à se dissiper (le Monde du 17 avril), le flot persiste donc. Autour de la date et du lieu précis de l'enlèvement, mais aussi sur le périple préalable du Silco, ce vieux sardinier repêché pour un voyage en forme d'exode vers l'Australie. Cabotage le long des côtes italiennes ? Escapes en Afrique du Nord ? On ne saura pas. Et l'apparente affluence de leurs gardiens au Fatah CR du Palestinien Abou Nidal paraît suffire aux ex-otages pour évoquer le Liban comme seul lieu de détention « probable ».

Tandis que Jacqueline Valente se contente d'opiner de la tête, son

compagnon justifie leur relatif bon état moral et physique par l'absence de violence, des conditions de vie convenables dans une grande maison dont les gardiens « toujours cagoules » occupaient le rez-de-chaussée et, surtout, par la chance d'avoir pu rester en famille. « Si mon frère et moi avions été seuls, peut-être aurions nous vécu le même cauchemar que Kaufmann, Carton, Fontaine et les autres. Etre en groupe cela change tout, d'abord pour les gosses. Sophie n'a jamais manqué de rien, surtout pas d'affection. Elle a même appris l'arabe avec les enfants de nos voisins. Le pire, bien sûr, a été la mort de notre fils, tué par la maladie (...) Pour l'accouchement Jacqueline avait été emmenée dans un hôpital où elle est restée trois ou quatre jours. Le médecin accoucheur avait été aussi le visage masqué ».

Marie-Laure et Virginie

La petite Sophie - dont le surnom de « Liberté » a enfin trouvé son vrai sens - paraît effectivement miraculeusement épanouie. Depuis son arrivée à Sanary, mercredi soir,

elle ne quitte plus Derek, le fils des hôteliers. Ils trottent, ils rient, ne délaissent la balançoire que pour enfourcher des tricycles. Et, si les grands yeux bleus de Sophie semblent parfois, fugacement, se voiler d'une ombre légère, on réalise mal que, depuis sa naissance, le 25 mai 1986, elle n'a pu s'échapper que dans le huis clos de la captivité.

L'emploi du temps du couple, depuis son faux départ pour la Belgique, n'a, lui, plus rien de mystérieux : un court séjour dans la propriété nivernoise du colonel Philippe Rondot, conseiller de la DST - qui fut sans doute l'occasion d'une « confession » détaillée des ex-otages, - puis un crochet par Toulouse, où résident des frères et sœurs de Fernand Houtekins, enfin la descente vers Sanary. Jeudi, après une visite à la mère et au beau-père de Jacqueline, qui occupent une HLM dans le quartier des Pêcheurs, le couple se rendit dans le petit pavillon des parents Houtekins, établis dans le Midi depuis vingt-cinq ans, et aujourd'hui octogénaires. Ces retrouvailles émouvantes en préfiguraient d'autres, plus pathétiques encore. Vendredi après-midi, grâce à un accord conclu par avocats interposés, Jacqueline Valente devait en effet pouvoir embrasser ses filles, Marie-Laure, âgée de neuf ans, et Virginie, qui a eu huit ans, le 21 avril, confiées à leur père, M. Pascal Bécille, depuis leur libération intervenue le 29 décembre 1988.

La plus grande discrétion devait entourer cette visite. Vers 15 heures, les trois chaperons du « Marina » allaient chercher une Renault Espace, immatriculée à Paris, pour emmener le couple, avec ses bagages, vers une destination en insouciance. Probablement un lieu de résidence moins proche que l'hôtel mais cependant voisin puisque Fernand Houtekins a l'intention de se « réinstaller » dans la région de Sanary.

C'est essentiellement parce qu'elle avait légalement perdu la garde de Marie-Laure et de Virginie, en juin 1985, que Jacqueline Valente avait résolu à fuir avec elles et son nouveau compagnon vers des mers lointaines. Si l'odyssée, tournant au cauchemar, fit apparaître le contentieux familial comme secondaire, celui-ci risque aujourd'hui de se réactiver. Affaire prévue ? Certes. Mais l'attente ressemblait et expirait, ces derniers jours, par Anne-Marie et André Métrol, sœur et beau-frère de Jacqueline Valente, laisse redouter d'autres écarts. Ce couple, qui réside dans la banlieue de Lyon et fut le principal artisan de la « lutte contre l'oubli » (le Monde du 5 novembre 1988) - notamment à travers deux grèves de fait et plusieurs démarches spectaculaires - s'indigne de n'avoir pu rencontrer les ex-otages qu'entre deux portes, d'aéroport ou d'hôpital, et dénonce des « manipulations » et un « complot du silence ». En soulignant que ce que les Métrol avaient fait était « absolument magnifique », Fernand Houtekins a indiqué qu'il n'aurait pas de leur rendre visite très bientôt. Ils avaient sans doute beaucoup à se dire. Et cette histoire qui ne ressemble à rien trouvera peut-être, enfin, un début de cohérence.

ROBERT BELLENET

## L'affaire Valente vue par M. Pierre Marion

## « Une grave perversion politique et diplomatique »

« J'ai été profondément choqué des félicitations qui ont été envoyées à Kadhaï et du certificat de bonne conduite qui lui a été décerné par les autorités françaises alors que, manifestement, il a trempé dans l'opération depuis le début », a déclaré, vendredi 20 avril, sur la Cinq, M. Pierre Marion, chef de la Direction générale de la sécurité extérieure (DGSE) de 1981 à 1984.

« J'ai été choqué également de ce

qu'il y ait pu avoir des opérations commerciales et de ventes d'armes qui se soient rattachées à cette affaire, a ajouté l'ancien responsable des services secrets français. Si le gouvernement français s'est prêté à un montage pour, à la fois, dédramatiser Kadhaï et reprendre des relations commerciales, en particulier d'armements, si ces informations étaient confirmées, ce serait une grave perversion politique et diplomatique ».

## ENVIRONNEMENT

Démission du président du Comité olympique japonais

## La victoire des « écolos » nippons

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshikazu Tsutsumi, vient d'annoncer qu'il démissionnait de ses fonctions. Officiellement, M. Tsutsumi entend prendre ainsi la responsabilité des impairs commises lors des Jeux asiatiques d'hiver qui ont eu lieu en mars à Sapporo (entre autres, l'hymne nord-coréen avait été joué lors d'une remise de médaille à un athlète du Sud). Cette démission marque aussi la chute de ce puissant promoteur face à la mobilisation d'écologistes nippons, hostiles à ses projets d'aménagement sportifs.

TOKYO

de notre correspondant

La démission de M. Tsutsumi, président du groupe des chemins de fer Seibu (et demi-frère de Seiji Tsutsumi, président du groupe Saison, connu pour ses liens avec la France), a d'autres motifs que les bavures des Asiatiques : un mouvement d'habitants et des groupes écologistes ont en réalité fait monter la poussière à l'un des hommes les plus riches du Japon, dont l'empire « pèse » plusieurs dizaines de milliards de dollars.

M. Tsutsumi, qui préside l'association japonaise de ski, possède notamment des équipes de hockey sur glace et de base-ball (Seibu Lions). Il est également un grand promoteur de complexes sportifs et de loisirs. Par l'extension de sa société de développement du territoire (Kokudo Kaikan) il est à la tête de quelque vingt-cinq terrains de golf, de stations de ski et d'une cinquantaine d'hôtels.

M. Tsutsumi avait décidé de faire de la région de Nagano le site des Jeux olympiques d'hiver de 1998. Cet homme qui, en patron à qui généralement rien ne résiste, usant de sa puissance financière et de ses appuis politiques, serait sans doute venu à bout d'une campagne de presse dénigrant les liens étroits qu'il entretenait avec les autorités préfectorales de Nagano. Mais il s'est heurté à une poignée d'habitants et d'écologistes déterminés : dernièrement, il a dû jeter l'éponge et renoncer à son plan de construire la nouvelle piste de ski. Pratiquement en même temps, il essayait une autre

défaite à Karuizawa, lieu de villégiature de la bourgeoisie de Tokyo : là aussi, un mouvement d'habitants s'est opposé énergiquement à la construction d'un nouveau terrain de golf.

Les défaits du puissant M. Tsutsumi sont révélateurs de deux phénomènes : un certain regain de dynamisme des mouvements d'habitants, dont l'activisme était retombé après la grande poussée des années 70, et un renforcement des groupes écologistes s'opposant à la construction de complexes sportifs qui, estimant-ils, provoquent une dégradation de l'environnement. Ces deux mouvements, expressions d'une démocratie à la base active au Japon, conjuguent leurs efforts pour mettre en échec les promoteurs, notamment de terrains de golf.

Seize millions de joueurs, dont six millions inscrits dans près de deux mille clubs, vingt revues spécialisées, des programmes de télévisions régulières et une technologie de pointe en matière d'équipement : le golf est au Japon une passion nationale qui, après avoir été comme ailleurs le privilège d'une élite, est devenu depuis une vingtaine d'années un loisir « populaire », largement pratiqué par la classe moyenne. Les parcours ont fleuri : on en comptait 1 627 en 1989 (contre 1 365 en 1980). Et 260 nouveaux terrains sont en construction, dont 130 doivent ouvrir cette année.

Les opposants font valoir les risques de pollution des eaux souterraines par les herbicides et les insecticides destinés à l'entretien des gazon (une tonne et demi par an, soit quatre fois plus que dans le cas des rizières). Début mars, la préfecture de Chiba, voisine de Tokyo, a été la première à prendre des mesures interdisant l'utilisation des herbicides. Des projets de construction de terrains de golf à Kyoto et Fukuoka ont été par ailleurs bloqués par les mouvements d'habitants. Les promoteurs sont contraints de chercher d'autres moyens que les produits chimiques pour lutter contre les mauvaises herbes.

PHILIPPE PONS

## MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 5244

HORIZONTALEMENT

I. Devient de plus en plus difficile, mais quasi beaucoup plus payant. - II. Mousseline légère. N'a pas une minute à perdre. - III. Petit, est agréable à boire. Accueillir par des cliques. - IV. Une grande nappe. On y dénoue

Éléments pour tester.

- V. Achève. Est mis

sur la voie. S'erra

comme des sardines.

- VI. Qui peut donc

être considérée

comme une décou-

verte. Qui se com-

porte comme une

bête. Se nourrit avec

des prunelles. - VII.

D'un auxiliaire. Une

situation dangereuse.

Lu comme par un

débutant. - VIII. Un

roi sur le scène. Vient

quand il est gros.

Terme musical. - IX.

Fit du tort. Fera aussi

bien. - X. Mettent

certes sur table. Faci-

lite la surveillance. -

XI. Se fait parfois trai-

ter de mulet. Qui peut faire

rougir. Sont pousés quand il

fait froid. - XII. Victimes

des coups. Peut se

vendre à la pièce. - XIII.

Stupide et vaigré. Pour le

cochon qui s'ennuie.

Dans une subterfuge

espérille. - XIV. Saint

Paul lui écrit. Comme

une figure sortant de l'écu.

- XV. Réalisa ses aspira-

tions. Vivait avec le premier

venu.

## VERTICALEMENT

1. Avec un accent grave.

2. Une femme qui va de

pis en pis. Pas exposé. Peut

servir de cousin.

3. Faire quelque chose.

Doit montrer dans son

travail les meilleures

dispositions. - 4. Passer

le main. Qui ne man-

que pas de goût. - 5.

A la mode. Symbole. - 6.

Où il y a de jolis bouquets.

- 7. Se montrer

partisan de l'égalité. Grand,

est sué par le révolution-

naire. - 8. Redonne

neuf quand on arrive

au bout. Le dernier des

pieds. Se servit. - 9.

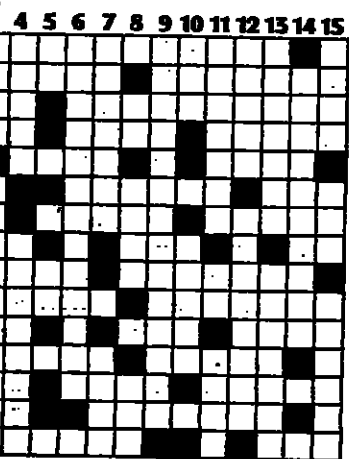
Peuvent se mettre sous

un poirier pour avoir

passer les « riges ». - 10.

Même de se faire

hâter. Meurtre comme une



duchesse. - 11. Qui se présente comme une voûte. Saint. Bonne façon de tourner. - 12. Pourvu. Un certain passé. - 13. Une quand il faut vider les lieux. Ce qu'on peut prendre d'un coup de dents. - 14. Travail qu'on faisait souvent en bas. - 15. Mieux pour signifier. Est complètement rond. Attendu avec plaisir.

Solution du problème n° 5243

Horizontalement

I. Marcher. - II. Erreur. T4. - III. Ca. O. Lev. - IV. Adénome. - V. Non. Outil. - VI. kda. Et. - VII. Atrée. - VIII. Inceste. - IX. Eus. Pese. - X. M4. Na. Cl. - XI. Saine. Duo.

Verticalement

1. Mécaniciens. - 2. Amadou. Née. - 3. Ra. Enlaid. - 4. Aron. In. - 5. Igloo. Aspie. - 6. Co. Mustae. - 7. Laine. - 8. Ent. Eau. - 9. Revolver. Io.

GUY BROUTY

## SPORTS

**FOOTBALL :** l'arbitre de Beaufort-OM plaidé coupable. - M. Marcel Van Langenhove, l'arbitre belge du match de coupe d'Europe de football Benfica Lisbonne-Marseille, reconnu s'être trompé en ayant accordé aux Portugais un but inscrit de la main (le Monde du 20 avril) qui a entraîné l'élimination de l'OM. « Je n'ai pas vu la main, c'est regrettable, c'est humain », a déclaré M. Van Langenhove dans un entretien accordé au quotidien marseillais « Le Soir » et publié vendredi 20 avril. La veille, à son retour en Belgique, il avait pourtant certifié « je ne me suis pas trompé, le Portugais a inscrit son but de la poitrine ».

## Les résultats

## FOOTBALL

Les Girondins de Bordeaux ont dominé l'Olympique lyonnais (2-0), vendredi 20 avril, à Bordeaux, en match amical de la trêve quatrième journée du championnat de France de football de première division.

## TENNIS

Open de Nice  
Quarta de finale messieurs  
Andri Cherkasov (RSS) b. Jay Berger (E-U) 2-6, 6-1, 6-3; Guy Forget (Fra) b. Goran Pripi (You) 7-6 (8-7), 6-2; Juan Aguilera (Esp) b. Jacob Hiesek (Sui) 6-4, 6-4; Marc Rosset (Sui) b. Fabrice Santoro (Fra) 6-0, 5-7, 6-2.

## EN BREF

o Évasion à la prison d'Ajaccio. - Un détenu de la maison d'arrêt d'Ajaccio (Corse-du-Sud) s'est évadé, vendredi 20 avril, en utilisant une échelle laissée par des peintres dans la cour de l'établissement. Agé de vingt-sept ans, Gilles Torre était détenu depuis le 30 novembre 1988 pour vol à main armée.

o Décès en prison du trafiquant de drogue Albert Le Gallo. - Condamné à huit ans de réclusion, le 27 mars 1990, à Lyon (Rhône), lors du procès d'une vaste affaire de trafic et usage de stupéfiants qui impliquait plusieurs personnalités parisiennes (le Monde du 29 mars), Albert Le Gallo est décédé, le 10 avril, d'un cancer du poumon.

Cet homme âgé de soixante-quatre ans, avait comparu devant ses juges sous oxygène et assisté d'une infirmière.

o Suicide d'un détenu à Fleury-Mérogis. - Un détenu a été retrouvé pendu dans sa cellule du centre pénitentiaire de Fleury-Mérogis (Esson), jeudi 19 avril.

Habib Khaldi, âgé de trente ans, devait encore purger six des dix années de réclusion criminelle auxquelles il avait été condamné pour tentative d'homicide volontaire.

o L'auteur de « E... comme barbouze » écrit. - Patrice Chamois, auteur du livre « E... comme barbouze », a été écroué le mercredi 18 avril, à Brest, pour escroqueries et chantages sans provision. De son vrai nom Dominique Calzi, l'écrivain, déjà recherché pour n'avoir pas réintégré en novembre 1988 la prison de Lorient où il purgeait une peine précédente, avait trouvé refuge chez une avocate du barreau de Brest, qui pourrait faire l'objet de sanctions disciplinaires, selon le conseil de l'Ordre. Il préparait, d'après la police, un livre intitulé « E... comme escroquerie ».

o Le corps d'un adolescent découvert sur une piste de l'aéroport de Roissy. - Le corps d'un adolescent, d'origine africaine et vêtu d'une tenue estivale, a été découvert, vendredi 20 avril, dans l'axe d'une piste de l'aéroport Roissy-Charles-de-Gaulle. Il pourrait s'agir d'un passager clandestin qui se serait caché dans la cavité du train d'atterrissage d'un avion arrivé dans la matinée. L'enquête a été confiée à la gendarmerie des transports aériens.

## DEMAN NÔTRE SUPPLÉMENT

## CHAMPS

## Le Monde ECONOMIQUES

سكس من الامهل



# CULTURE

## NONNEMENT

### Victoire des « écolos » nippons

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons. M. Tetsuichi Yamamoto, président du Comité olympique japonais, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

Le président du Comité olympique japonais, M. Yoshida, a déclaré qu'il n'y avait pas de doute sur la victoire des « écolos » nippons.

## CINÉMA

### Nuit d'été en Deville

Michel Deville vient d'achever « Nuit d'été en ville », un film de chambre, avec deux interprètes seulement, pour « tenter d'approcher l'intimité amoureuse »

On entre sans frapper dans un appartement bien chauffé, un joli appartement bourgeois-bohème, de province sans doute. Parce que les pièces sont grandes, les parquets cirés. Des meubles sympathiques fleurissent bon leur brocante, des bouquins traînent. C'est la maison d'Emilie (Marie Trintignant), jeune prof de collège qui passe la nuit avec Louis (Jean-Hughes Anglade), rédacteur, célibataire. Et c'est l'histoire, contenue tout entière dans son titre, *Nuit d'été en ville*, du dernier film de Michel Deville, dont le tournage vient de se dérouler aux studios d'Épinay.

Michel Deville n'aime pas trop parler de son travail, même lorsqu'il s'agit de convaincre les financiers de s'y consacrer. Avant qu'il écrit un texte intitulé : *Synopsis où l'auteur s'aperçoit qu'il lui est plus facile d'écrire un scénario que de la présenter à la Commission d'avances sur recettes*, et qui débute ainsi : « Tentative pour évaluer le risque : évaluer la mise en scène. Des plans longs et moites, à la poursuite amoureuse de personnages qui se poursuivent l'un l'autre, à l'effrit d'un plan, à l'arrêt sur un élan ou un accord. Ruptures de ton, reprises, échos, donc une figure composée pour une caméra. Changements d'humour, distances qui se créent, rapprochements, changements d'opinion, problèmes d'identité, question d'image. Affirmer la primauté de la caméra fait naître l'esprit secret et tenace que ne sera plus évoquée la déconcertante référence à la théâtralité... »

Deux personnes qui s'obstinent à jouer sans se jouer, à se repérer, se comprendre, se plaindre, se pénétrer ne sont-elles pas au langage des mots et des corps ? Et pourquoi « se » ? promettre personnel réfléchi de la troisième main, de la singularité et du pluriel pour les deux genres, complément d'un verbe nominal réfléchi ou réciproque, ne serait-il pas un sujet de film ?

Si l'on suppose que cela puisse paraître, *Nuit d'été en ville* a obtenu l'avance sur recettes. Il devrait aussi bénéficier de l'argent sur succès, car la conception, la préparation, la réalisation de ce film de chambre, ont quelque chose de rare et de réconfortant.

Michel Deville, une plume grise en mouvement. « Tout ça est né d'une envie, à Rosalinde et à moi, d'essayer de s'approcher de l'intimité amoureuse. » Pour rassembler « des détails qui ne s'inventent pas », le couple Deville a d'abord enquêté auprès d'amis des deux sexes, « mais les hommes ne sont pas de très bons raconteurs ». Procédé déjà utilisé pour le *Voyage en douce* où une vingtaine d'acteurs avaient été sollicités de « livrer les échos de leur mémoire ».

« Mais Rosalinde, dit Deville,



Marie Trintignant et Jean-Hughes Anglade

dont la philo était sans limite, a écrit seule. Elle était plus forte que moi sur le sujet. Le thème est simple. Deux personnes se rencontrent dans une soirée, le film classique. Mais l'auteur nous fait alors l'amour. Et ils ne connaissent même pas encore leurs noms. Ils sont nus. Ils seront presque tout le temps nus.

#### La musique de Saint-Saëns

On imagine ce que ce huis clos original, Adam et Eve cadres moyens, pourrait d'ailleurs équivoquer ou de trivial traité par un autre. Mais ici, on sait déjà qu'il y aura beaucoup de sensualité et d'intelligence, de la gaieté légère et de la légèreté grave.

Les ressorts devilliens ? Ils sont au moins au nombre de quatre. — Une équipe restreinte, simple, polyvalente et fidèle. On y retrouve le très remarquable décorateur Thierry Leproust (le *Pallotage*, la *Lectrice*), mais à chaque film un chef opérateur nouveau, cette fois Bernard Lurie « pour rafraîchir l'image ».

Plusieurs semaines de répétitions précédant le tournage, dans le décor construit afin « que les comédiens habitent leur rôle ».

— Un montage simultané. — La musique considérée comme un personnage à part entière. « J'ai choisi Saint-Saëns pour une nuit d'été en ville. Son

deuxième quatuor, très peu joué. C'est la deuxième fois que je m'adresse à lui après le *Monton* enragé. Le titre si explicite s'est-il imposé tout de suite ? « Pas du tout. On avait une liste de cinquante possibilités, et rien de bon. On a commencé par *Nuit d'hiver*, ce qui n'était pas terrible, pour arriver à *Essai* avec transformation, qui était vraiment moche. Et puis nous avons fait ce qu'on finit toujours par faire. Nous avons ouvert un livre de poèmes, Rilke, et c'est ainsi que s'est imposé *Nuit d'été en ville*... »

Le projet a-t-il été difficile à monter ? « Pas du tout, affirme Deville. J'ai la chance insolente de ne pas avoir trop de soucis en ce moment. Il est vrai que quatre semaines de tournage me suffisent, et un budget de 12 millions de francs environ. Certains budgets trop importants me paraissent angoustes, malsains, irrisés et même malhonnêtes. Oui, j'ai de la

chance, depuis le succès de Benjamin, en 1967, je n'ai pas eu à accepter d'œuvre de commande. Avant, si. Pour rembourser mes dettes de producteur. Je me souviens d'un de ces travaux avec Nina Companeez, ça s'appelait *On a volé la Joconde*. Dans ces moments-là, on n'est pas heureux. Chaque matin en allant aux studios, je souhaitais que ma voiture rencontre un arbre... »

Ce jour-là, Marie Trintignant pleure dans un bol de lait chaud. Le film est tourné dans l'ordre chronologique. Alors, il est 5 h 25 à la pendule de la cuisine. Sur le plateau, on chuchote. On sourit. Rien ne pèse. Michel Deville parle de « travelling temporel », fait des gestes légers d'encouragement. Dit : « On la rejoint encore une fois, pour le plaisir. » Et puis, parce qu'il n'est pas encore tout à fait content : « On essaie de retrouver le petit bonheur de la scène d'après. »

DANIEL HEYMANN

## PATRIMOINE

### L'Opéra dans la jungle

Après trois ans de restauration, l'Opéra de Manaus a été arraché aux termites de la forêt amazonienne et à l'espoir d'accueillir la Scala de Milan

#### MANAUS

de notre envoyé spécial.

L'Opéra de Manaus, cette chimère surgie au milieu de la jungle amazonienne à la fin du siècle dernier, est en train de renaître de ses cendres. Sans doute la forêt parasite bien loin aujourd'hui : Manaus a grandi, et pas forcément embellie. Le théâtre ne domine plus qu'une forêt d'immeubles disgracieux, et l'on imagine mal qu'à leur place, s'élevaient autrefois les palais des barons caoutchoucs, qui s'élevaient autrefois les palais des barons caoutchoucs, qui s'élevaient autrefois les palais des barons caoutchoucs.

Arraché aux termites locaux et à l'oxydation féroce provoquée par un des climats les plus humides du monde, le théâtre Amazonien (tel est son nom) est sorti transfiguré de trois ans de restauration. Sa façade rose flambe neuf, sa coupole multicolore aussi, qui a l'air d'un toit de Bougogne avec ses milliers de céramiques vernissées, recréées sur le modèle des pièces originales importées d'Alsace.

Que les colonnes de fer forgé soient britanniques, les planchers portugais (avec ses 12 000 charpentes encastrées sans clou ni colle), les lustres bronzés français, les rideaux vénitiens et les marbres de Carrare, on ne peut, évidemment, s'en étonner. Quand les nababs de l'éthérée, qui faisaient lever leur lit à Londres ou à Lisbonne, décidèrent qu'il était plus commode pour eux de construire un théâtre en pleine brousse que de se divertir en Europe, ils n'avaient guère le choix : Manaus, à l'époque, n'était qu'une ville pionnière pas encore dépeuplée, qui regorgeait de billets de banque, certes, mais mourait de diverses épidémies. Il fallait tout importer.

Les plans du théâtre furent dessinés par l'architecte portugais et italien élaborant dans leurs ateliers les allégories sur toiles adaptables qui ornent aujourd'hui les murs et les plafonds fraîchement restaurés. Le décorateur italien, Domenico de Angelis, pensa ainsi à l'Amazonie avant de peindre dans son pays les paysages aquatiques et les scènes nautiques qui décorent le foyer du théâtre, autrefois salle de bal, avec son orchestre en galerie.

Tout est redevenu baroque, somptueux : les sièges de paliss-

dre tapissés de velours rouge, les chaises des balcons, les moulures dorées, les décors vaporeux figurant, au plafond, les différents arts du théâtre et sur le rideau de scène, la rencontre des eaux du Rio Negro et de l'Amazonie.

Le théâtre n'a connu qu'une brève période de splendeur : de 1896, date de son inauguration, à 1910, quand le dernier opéra fut donné, la *Juive* de Halévy. Quarante ans pendant lesquels l'architecture du caoutchouc s'y donna rendez-vous tous les week-ends. Les plantations d'hévéas de Malaisie condamneront ensuite les seringueiros d'Amazonie à la ruine. Depuis, l'établissement a servi un peu à tout. Il a même été transformé en hôtel et en bureau pendant la dernière guerre. A trois reprises, déjà, il a fallu le réformer pour le sauver des insectes et des moisissures.

La légende veut que Sarah Bernhardt et Caruso se soient produits ici. « C'est inexact », dit une des guides maladroites qui font visiter le théâtre aux touristes. Sarah Bernhardt s'est cassé la jambe à son arrivée dans la ville et Caruso a été retenu à Belém par une épidémie de fièvre jaune. « A supposer que ces deux-là fussent venus, ils n'auraient rien fait », dit une autre guide. Le théâtre Amazonien est né sous un mauvais signe. Car pour son premier spectacle de réouverture, en mars - après quatre-vingt ans d'interdiction - Plácido Domingo devait chanter dans Carmen. Au dernier moment, il a fallu annuler la représentation, ainsi que toute la suite du programme. A Brasilia, un nouveau président venait d'installer, qui avait gelé l'argent dans les banques, pour cause de lutte anti-inflationniste. Impossible de payer Plácido Domingo, qui exigeait de recevoir dans les trois jours son cachet de 600 000 dollars. Fernando Collor, le maître de la programmation, ne désespérait pas de trouver des sponsors pour faire venir, comme promis, la Scala de Milan avec la *Traviata* et *Manon* avec l'Opéra de Paris.

CHARLES VANHECKE

## THÉÂTRE

### Les trois coups du cap Horn

En Argentine, à Ushuaia, un Français, Vincent Colin, a réalisé un spectacle paradoxal, « Petit Nord cherche Grand Sud ».

#### USHUAIA

de notre envoyé spécial

Il y a un an, parti comme ça, pour la balade, à Ushuaia - la ville la plus australe du monde, disent les prospectus - un metteur en scène français fit conversation avec une jeune femme au bureau du tourisme de la Terre de Feu. Elle appartenait au Teatro Experimental Fucino, formé d'amateurs. Ils parlent, et germe le projet d'un spectacle commun. En France, Vincent Colin rallie des coproducteurs : le Festival d'Avignon, l'Alpha, l'Adami, l'Association française d'action artistique. De retour à Ushuaia en novembre dernier pour diriger un atelier préparatoire, Vincent Colin est en train de lire dans un hall d'hôtel, un essai de Lola Kiepska, la dernière Indienne Sella-nam. Une femme âgée s'approche, c'est l'auteur, l'ethnologue Anne Chapman, à qui Lola Kiepska confie un jour un petit panier d'osier, un vestige de sa tribu, à remettre à Lévi-Strauss.

Ainsi, tissé de fins hasards, de vrais rêves, est né le spectacle, *Petit Nord cherche Grand Sud*. Quand Vincent Colin a débarqué pour la première fois à Ushuaia, il avait en tête, comme tout le monde, des songes de terra incognita, des livres dont les héros ont pour nom Magellan, Bougainville, Darwin ou Lévi-Strauss, des images habitées de blancheur amérindienne, de pionniers et d'Indiens, de chiens de traqueurs et de pingouins. Il a découvert une réalité tout autre. Nichée dans une nature somptueuse, entre le canal de Beagle et la belle chute de reins de la Cordillère des Andes qui plonge là dans le Grand Sud, la ville se situe entre un film de Wim Wenders, un western et un tableau d'Edward Hopper. Il y a des maisons hilipittines, des ronds colorés, des banques, et des bouti-

ques, beaucoup : pas de dépaysement, on y trouve whisky, cigarettes, grandes marques de couturiers français, téléviseurs et autre matériel hi-fi : la cité fut longtemps déclarée port franc. Les restaurants, les hôtels abondent : les touristes sont de plus en plus nombreux, de plus en plus français (l'émission de Nicolas Hulot « Ushuaia » y est peut-être pour quelque chose), comme les volatiles qui l'été nichent en excursion au cap Horn ou dans l'Antarctique.

Les Indiens, et leurs légendes somptueuses, les pionniers, les explorateurs qui voulaient vérifier que le monde était vaste, rond et limité, ne courent plus les rues d'Ushuaia. Ils sont classés, étiquetés en Musée du Bout du Monde - crée en 1979.

#### Une banalité étonnante

« La ville d'Ushuaia est étonnante de banalité », dit Vincent Colin, la planète s'est considérablement réduite. Ushuaia a beaucoup de points communs avec Bagnelet ». Vincent Colin connaît bien Bagnelet ; il y a fondé l'ATEM, avec Georges Aperghis, l'ATEM, avant de retrouver une autre ville entre banlieue et province, Cergy-Pontoise, où il a été nommé directeur du Centre d'action culturelle tout aussi bien de musique, de littérature ou de l'image. Colin est un « généraliste » rêveur et obstiné. Il a signé des spectacles insolites, dans des lieux qui ne le sont pas moins : « Le Balcon des familles » au Jardin des plantes, des attractions dans des cinémas de banlieue, un spectacle dans des parkings. « Diva blues » qui rassemble trois chanteuses venues d'horizons différents, variétés, opéra, musique contemporaine.

A Ushuaia, il a trouvé une ville

fertile en incohérences, où se cognent les clichés, les mythes et







## PROCHE-ORIENT

Les contacts entre les Etats-Unis et la Syrie

### Washington garde toujours l'espoir d'une libération prochaine d'un otage au Liban

Les Etats-Unis gardent l'espoir d'une libération prochaine d'un otage américain au Liban et la Syrie les a informés qu'elle effectuait d'obtenir une libération samedi ou dimanche, a indiqué, vendredi 20 avril, le porte-parole du département d'Etat, M. Margaret Tutwiler.

Celle-ci a cependant ajouté que Washington ne voulait pas remplir le condition posé par le Hilaad islamique pour la libération de la Palestine (HILAP), à savoir une visite à Damas du secrétaire d'Etat adjoint pour le Proche-Orient, M. John Kelly, ancien ambassadeur au Liban. Ce dernier est d'ailleurs arrivé tard dans la soirée de vendredi à Washington en provenance de Bonn.

De son côté, un ancien haut dirigeant du Hezbollah pro-iranien au Liban, M. Hussein Moussawi, a

affirmé vendredi à la presse que la libération d'un otage américain sera bien bien, mais qu'elle aura « sûrement du retard » en raison « de l'urgence des négociations ». « Quand quelqu'un a une chose à prendre, il faut qu'il vienne la prendre, mais les Américains se conduisent avec arrogance », a-t-il assuré, sans être plus explicite.

A l'occasion de la journée mondiale d'Al Qods (Jérusalem), instituée en 1979 par Khomeiny, le Hezbollah pro-iranien au Liban a fait défiler vendredi ses troupes à Beyrouth et à Baalbeck. A Téhéran, où une foule nombreuse a défilé à l'appel des autorités politiques et religieuses, les manifestants ont scandé des slogans anti-iraniens et anti-américains, rejetant tout « compromis avec les Etats-Unis ». — (AFP)

Selon l'« Independent » de Londres

### Le « canon géant » irakien serait un simulateur de tir balistique

Le « canon géant » irakien saisi par les douanes britanniques est un simulateur de tir balistique — et non une arme — qui devait permettre à l'Irak de lancer à long terme un satellite à coût réduit, affirme vendredi 20 avril le quotidien britannique The Independent.

Selon le journal britannique, l'engin fait partie du « Programme Babylon », un ambitieux programme de recherches secrètes de 4 millions de livres (près de 40 millions de francs) dans le but de développer la technologie susceptible de donner à l'Irak une supériorité militaire sans équivalent au Moyen-Orient. Les tubes d'acier fabriqués par les sociétés britanniques Sheffield Forgemasters et Walter Smeaton étaient destinés à un simulateur de recherche balistique installé dans le nord de l'Irak, près de la ville de Mossoul, ajoute l'Independent.

Au moins un des trois « canons » du « Programme Baby-

lone » fonctionne déjà, précise le quotidien. Il s'agit d'une rampe « expérimentale », immobile et horizontale, pour apprendre à lancer des projectiles à grande vitesse. D'après ses inventeurs — la société belge Space Research Corporation (SRC), une firme d'ingénierie — conseil en armements qui a mis fin à ses activités jeudi, le « canon » ne peut pas tirer d'obus ou de missiles, mais seulement des charges à blanc.

L'affaire du « supercanon » a connu un nouveau développement avec l'annonce, vendredi, de la saisie de deux camions, l'un en Grèce et l'autre en Turquie, contenant des équipements qui feraient partie de la commande de l'engin. Le premier chargement, provenant de l'acier de Sheffield Forgemasters, a été saisi jeudi par les douanes du port grec de Patras (sud-ouest du Péloponnèse), après avoir traversé l'Italie. Le deuxième camion aurait été intercepté par les autorités turques à proximité de la frontière avec l'Irak. — (AFP)

ISRAËL : à Jérusalem

### Nouveau délai pour les colons juifs installés dans le quartier chrétien

La Cour suprême d'Israël, chargée vendredi 20 avril de trancher le cas des colons juifs qui se sont installés dans un bâtiment grec orthodoxe du quartier chrétien de la vieille ville de Jérusalem, en a remis la solution à jeudi prochain, ordonnant aux parties de laisser les choses en l'état d'ici là.

Après sept heures de délibérations, la plus haute instance judiciaire d'Israël a annoncé qu'elle autorisait les colons à rester provisoirement dans l'hospice grec-orthodoxe qu'ils occupent depuis le 11 avril, qu'elle interdisait à la police de les en expulser, et qu'elle recommandait au patriarche grec-orthodoxe, propriétaire des lieux, de s'en tenir à la procédure normale d'expulsion qui prévoit un délai de vingt et un jours. Elle a fait savoir également qu'elle ne reprendrait l'examen de l'affaire que le 26 avril.

En apprenant cette décision, le patriarche grec-orthodoxe a hissé le drapeau noir sur le Saint-Sépulchre et sur le siège du patriarchat, tandis qu'une vingtaine de prêtres et de moines se massaient silencieusement une bougie à la main, devant le bâtiment occupé par une centaine d'activistes juifs, d'origine américaine. — (AFP)

#### EN BREF

■ **MONGOLIE** : M. Tsedenbal, ancien chef de l'Etat jusqu'en 1984, M. Youmjaagin Tsedenbal a perdu ses derniers titres officiels. Le président du Parlement lui a retiré son rang de maréchal et ses titres de « héros de la République populaire de Mongolie » et de « héros du travail », a rapporté, vendredi 20 avril, l'agence est-allemande ADN. — (AFP)

■ **JAPON** : extradition d'un pilote de l'armée chinoise. Un tribunal de Tokyo a, vendredi, prononcé l'extradition de M. Zhang Zhenhai, qui avait décollé sur le Japon un Boeing-747 de la compagnie chinoise CAAC en décembre dernier. Cette décision peut encore être contestée en appel. Amnesty International a aussitôt demandé au gouvernement japonais de ne pas procéder à son extradition, estimant qu'il « pourrait être torturé ou même exécuté » dans son pays. — (AFP)

■ **JAPON** : le problème des Koréens. Le premier ministre japonais, M. Toshiki Kaifu, a affirmé, dans une interview diffusée ven-

droit 20 avril par le *Komsomolski Pravda*, que l'URSS et le Japon auront signé d'ici à dix ans un traité de paix réglant le problème des quatre îles Kuriles annexées en 1944 par Moscou. Il a confirmé, d'autre part, que M. Mikhail Gorbatchev se rendrait au Japon durant le premier semestre de 1991. — (AFP)

■ **EGYPTE** : attentat à l'explosif contre une église. Un policier a été tué et deux autres blessés, vendredi 20 avril, par l'explosion d'un engin lancé par trois inconnus contre une église de Sannour, localité du gouvernorat de Fayoum, à 100 kilomètres au sud du Caire. Dimanche, de jeunes musulmans avaient assailli et incendié à Sannour une dizaine de pharmacies et de magasins appartenant à des coptes. La police avait arrêté soixante-dix-huit personnes. Une nuée, selon laquelle une fillette musulmane de cinq ans aurait été violée par un copte, a été à l'origine de ces incidents. — (AFP)

## ASIE

### Les relations entre la France et Taiwan après l'« affaire des frégates »

L'île nationaliste a manqué un beau contrat mais elle est si riche que ses relations commerciales avec Paris devraient continuer de se renforcer.

TAIPEI

de notre envoyé spécial

« Vous (les Occidentaux) avez gâté le régime de Pékin. Ils n'ont aucun droit à vous dicter votre politique ». « N'acceptez pas de laisser des pressions extérieures infléchir votre souveraineté ». « Pourquoi vous laissez-vous marcher sur les pieds ? » Les trois hommes qui parlent sont respectivement le porte-parole du gouvernement, le ministre des affaires étrangères et un chauffeur de taxi.

La décision de la France de renoncer à vendre des frégates militaires à Taiwan, au début de l'année, fait encore couler de l'encre et jaser ici. La déception qu'elle a suscitée est à la mesure des espoirs que le projet avait fait naître car, pour la première fois, une puissance occidentale s'apprêtait à remettre en cause les bases de l'accord passé avec le continent communiste, lors de l'établissement de relations diplomatiques, pour prendre en compte les réalités du monde chinois actuel.

La population de Taiwan ne représente que 2 % de celle de la Chine populaire, mais Taipei pourrait, demain, éponger d'un coup toute la dette extérieure de la République populaire. L'île nationaliste, dont les réserves en devises viennent de dépasser celles du Japon avec près de 80 milliards de dollars, disposerait encore, après coup, d'assez de ressources pour racheter la totalité des investissements occidentaux et japonais sur le continent.

Pour autant, le sentiment d'isolement que la décision française n'a pas fait rendre l'hostilité encore bien perceptible il y a une quinzaine d'années, ici, à l'encontre de Paris. Quoique arrivait alors avec un passeport français se voyait automatiquement rappeler « la trahison de de Gaulle ». Aujourd'hui, la francophonie est plutôt de rigueur dans cette chasse au trésor bien gardée de l'influence américaine.

Les pionniers de ce renversement de situation furent une petite équipe de Français s'installant dans l'île à une époque où n'y existait aucune représentation de

Paris. Leur émission d'enseignement du français à la télévision locale, « Salut les Copains », allait contribuer à créer une nouvelle image de la France, non plus premier membre du club des Grands à avoir vendu son île au continent communiste mais pays capable de discernement dans l'ère nationaliste des germes d'un renouveau chinois.

#### La remontée des valeurs françaises

A la faveur des événements de 1989 sur le continent, la convergence politique s'est refaite au moins dans un domaine : le soutien aux dissidents. On n'aurait pas beaucoup le socialisme, l'adieu, mais l'Asie donnée aux étudiants de Pékin par un gouvernement socialiste à Paris a fait remonter les valeurs françaises à une allure vertigineuse à Taipei.

Et même si le gouvernement français n'est pas impliqué dans l'avenir du bateau « Déesse de la Démocratie », qui doit mouiller à Taiwan avant d'émigrer la voix des dissidents en direction du continent, l'initiative porte suffisamment la marque française pour ravir l'île nationaliste. « Nous la soutenons », assure le porte-parole, M. Shaw Yuming. « Et s'ils (les communistes) tirent dessus, cela ne fera que montrer que ce gouvernement (continental) a même peur d'un petit bateau diffusant un peu d'information ! »

Le problème qui se pose à la France est désormais de parvenir à aller plus loin dans la reconnaissance de sa valeur industrielle, à concrétiser sa parole économique. Car, elle a déjà attaché un gros contrat de combustible nucléaire, vendu un métro léger, de fabrication Matra, à Taipei, et le consortium européen Airbus a déjà fourni douze avions à Taiwan.

Mais les produits français sont encore souvent assimilés aux images d'Épinal des produits de luxe et de la coopération culturelle, bourses d'études en particulier, reste principalement axée sur le secteur littéraire, avec peu de débouchés dans le domaine scien-

tifique. « Il y a bien sûr de notre responsabilité, mais de la vôtre également : vous devez projeter une image correspondant à votre savoir-faire », souligne M. Lian Chan, le ministre des affaires étrangères.

« Nous sommes des partenaires idéaux », poursuit-il, en énumérant les domaines dans lesquels Paris est sur les rangs de plusieurs grands contrats à venir avec l'île nationaliste : train à grande vitesse, nucléaire, espace. Les autorités ont donné leur feu vert, à la mi-avril, à un projet de train ultra-rapide reliant Taipei, la capitale, dans le nord de l'île, à Kaohsiung, dans le sud. Le TGV français est apparemment le mieux placé. Le contrat pourrait s'élever à dix ou douze milliards de francs sur trois ou quatre ans.

#### Incident malencontreux

La quatrième phase du programme nucléaire civil de Taiwan, gelée depuis plusieurs années pour des raisons de politique intérieure, devrait être relancée dans un avenir proche. Là aussi, confirme M. Lian Chan, la France a toutes ses chances. « Nous le présentons comme un consortium franco-allemand NPI formé par Siemens et Framatome a décidé de se partager les marchés laissés vacants par les Américains dans l'attente de la future chaudière européenne. Enfin, Matra est en négociations pour la fabrication d'un satellite scientifique.

Même pour les domaines dans lesquels les rapports politiques avec Pékin sont en jeu, l'affaire des frégates La Fayette vendues fait plus l'effet d'un incident malencontreux que d'une mesure fermetant la porte à toute future coopération avec Taiwan.

Selon des sources bien placées à Taipei et à Pékin, il n'est pas exclu que des « arrangements » puissent être trouvés à l'avenir avec le continent pour que ce genre d'affaires puissent être réalisées ici. Car derrière le langage de la politique chinoise, d'un côté comme de l'autre du détroit de Taiwan, il y a la réalité des affaires, qui ne se

laissent pas étouffer par l'hostilité apparente des deux régimes rivaux.

A Taiwan, en tout cas, « le pouvoir est toujours ouvert » : le ministre de la défense, le général Han Pei-tsun, l'a fait savoir en février à M. Jean de Liphowsky, venu « consoler » les nationalistes du vote-face français.

De fait, on voit mal comment les objections politiques de Pékin pourraient longtemps tenir les transporteurs occidentaux à l'écart d'un marché aussi juteux que Taiwan. Déjà, l'allemande Lufthansa effectue, de notoriété publique, des pressions importantes sur son gouvernement pour ouvrir une ligne sur Taiwan. Le continent communiste — qui menaçait il y a encore quelques années de couper les liaisons avec quiconque se rendrait coupable d'un tel outrage à sa souveraineté — aura encore plus de mal, dans ce cas précis, à faire capoter l'affaire une fois le projet bouclé : la compagnie ouest-allemande assure la maintenance au sol d'une bonne partie de la flotte internationale de la compagnie continentale.

Devrait donc bientôt se poser à nouveau la question des droits d'atterrissage des compagnies aériennes respectives. Air France, longtemps hostile à cette idée en raison de ses rapports avec le continent, passe pour vouloir à présent faire bénéficier son concurrent, UTA, récemment acquis, de cette facilité.

Plus que jamais, donc, il faut se convaincre que la guerre civile chinoise, qui a laissé le continent aux communistes tandis que les nationalistes se repliaient sur une minuscule île jusqu'alors laissée pour ainsi dire en friche par les administrations de l'empire, a donné naissance, avec le temps, à une autre forme de rapports entre les deux forces politiques ayant dominé le monde chinois au XXème siècle.

Et dans les circonstances actuelles, avec la nouvelle glaciation politique sur le continent, le marché « d'un milliard d'hommes » que Pékin aime à vanter paraît bien désirable face à celui de vingt millions de Taiwanais aux poches bien remplies. — FRANCIS DÉRON

## AFRIQUE

### Algérie : le succès des islamistes

Suite de la première page

Les membres du service d'ordre — cinq mille selon les organisateurs — s'essayèrent, avec un visible sentiment de puissance, au rôle de contre-pouvoir. La nuit précédente, ils avaient réprimé, à l'Anbar, le rassemblement des militants de la poitrine, ils s'étaient déployés de part et d'autre des avenues qu'empruntait le cortège, se tenant par la main en une chaîne de plusieurs kilomètres.

Tout s'est donc déroulé sans accroc. A la mosquée de Kouba, Ali Belkaid, sans doute l'animateur le plus enflammé du FIS, avait le matin même mis en garde ses partisans : « Ne répondez pas aux injures, aux provocations, leur avait-il dit. Restez silencieux, même si l'on vous tire dessus. » La consigne a été scrupuleusement respectée. Les manifestants n'exprimèrent leurs sentiments que par quelques rares banderoles. « Islam — tolérance », assurait l'une d'elles, « Non à la laïcité », proclamait une autre. A quelques mètres du palais présidentiel, monté sur une estrade surplombée de calicots demandant en arabe et en français « Pourquoi avoir peur d'un Etat islamique ? », cheikh Madani dévalisait la raison du rassemblement : porter au chef de l'Etat une liste en quinze points résumant les revendications de l'organisation.

Rien dans ce texte n'est a priori nouveau ni même propre au FIS. Comme d'autres partis, ce dernier réclame la dissolution de l'Assemblée nationale, l'indépendance de la magistrature, l'instauration d'une police économique pour lutter contre la spéculation, des mesures contre le chômage et l'inflation. Mais, différence de taille avec les autres mouvements, le FIS est le seul qui puisse faire porter une telle pétition, au demeurant modérée, par un cortège de plusieurs dizaines de milliers de participants.

Personne, et surtout pas le FLN, n'est, pour l'instant, capable d'en faire autant. Car la grande leçon de cette journée n'est pas tant le succès du FIS que la défaite — sans doute irrémédiable — qu'il inflige au FLN. Ce dernier est en train de vivre ce que les partis communistes de l'Est européen ont traversé lorsque, privés de leur rôle dirigeant et dépossédés des attributs qui conféraient un pouvoir sans partage, leur influence a été mesurée à sa juste valeur. On pressentait le FIS puissant ; on sait désormais le FLN faible et vraisemblablement incapable de regagner son influence perdue.

Le plus douloureux est que l'ancien parti unique aura lui-même administré la preuve de sa décadence politique. En appelant à une manifestation contre la politisation des mosquées et contre la violence faite aux femmes, il semblait vouloir faire les islamistes au combat. L'on venait d'apprendre que lors des prochaines élections communales et départementales, le FIS, seul de tous les partis d'opposition, serait présent dans presque toutes les circonscriptions, rivalisant ainsi avec le FLN (le Monde du 17 avril).

La nouvelle fit sur la direction du parti au pouvoir l'effet d'un électrochoc. Le FLN, qui avait jusqu'alors peu commenté les agissements de la police contre les femmes, s'empara de ce premier prétexte et appela imprudemment à une manifestation contre les agissements des intégristes. De son côté, le gouver-

nement dramatisait à loisir en racontant que le FLN n'y a pas fait un triomphe par tant que quelques centaines de marcheurs tout au plus à Oran, Batna, Tlemcen. En quelque sorte, une déroute...

Marche contre défilé : on verrait bien qui avait la maîtrise de la rue. Trois jours plus tard, le FLN abandonna le terrain de jeu de la bataille, annulant l'extrême sa marche et laissant le terrain libre à son adversaire. Trois jours de fièvre nourrie de folles rumeurs. A deux reprises, les partis politiques se réunirent pour discuter de la marche. Car la grande leçon de cette journée n'est pas tant le succès du FIS que la défaite — sans doute irrémédiable — qu'il inflige au FLN. Ce dernier est en train de vivre ce que les partis communistes de l'Est européen ont traversé lorsque, privés de leur rôle dirigeant et dépossédés des attributs qui conféraient un pouvoir sans partage, leur influence a été mesurée à sa juste valeur. On pressentait le FIS puissant ; on sait désormais le FLN faible et vraisemblablement incapable de regagner son influence perdue.

Le plus douloureux est que l'ancien parti unique aura lui-même administré la preuve de sa décadence politique. En appelant à une manifestation contre la politisation des mosquées et contre la violence faite aux femmes, il semblait vouloir faire les islamistes au combat. L'on venait d'apprendre que lors des prochaines élections communales et départementales, le FIS, seul de tous les partis d'opposition, serait présent dans presque toutes les circonscriptions, rivalisant ainsi avec le FLN (le Monde du 17 avril).

La nouvelle fit sur la direction du parti au pouvoir l'effet d'un électrochoc. Le FLN, qui avait jusqu'alors peu commenté les agissements de la police contre les femmes, s'empara de ce premier prétexte et appela imprudemment à une manifestation contre les agissements des intégristes. De son côté, le gouver-

#### Un moral de vainqueur

Quant au FLN, il préfère ne pas participer à ces pourparlers. Mais, mille signes laissent entrevoir qu'il s'apprête à se retirer. Dès mercredi matin, El Moudjahid publiait, en bonne place, le fac-similé d'un appel de la ligue de la Dawaa islamique demandant aux futurs manifestants de « s'abstenir de toutes les marches populaires » et faire ainsi « échec aux provocations ». Que le FIS annule sa marche et nous annulerons la nôtre, semblait supplier le quotidien du FLN. Le FIS confirma sa marche et c'est le FLN qui jeta l'éponge...

Ce forfait a été officiellement justifié par la crainte de possibles débordements. Mais, personne ne doute que les difficultés de la mobilisation liées au souci d'éviter toute comparaison entre les deux cortèges ne soit la véritable explication du retrait du FLN — qui n'a maintenant ses consignes qu'en pro-

vince, là où le FIS n'appelle pas à se rassembler. Le FLN n'y a pas fait un triomphe par tant que quelques centaines de marcheurs tout au plus à Oran, Batna, Tlemcen. En quelque sorte, une déroute...

L'affaire aura de durables conséquences sur l'avenir de l'ancien parti unique. En attendant, le FIS sort de l'épreuve avec un moral de vainqueur. Invité à commenter la situation, cheikh Madani, lors d'une conférence de presse tenue dans la soirée, ne s'est pas gêné pour lourdement ironiser sur les squellettiques manifestations organisées par le FLN avant d'attaquer M. Chadli Bendjedid « président non pas d'un pays mais d'un parti ».

Fort de son succès et de la faiblesse de son principal adversaire, le FIS est bien décidé à pousser son avantage et à ne pas relâcher sa pression sur le pouvoir. Sa demande de dissolution de l'Assemblée nationale suivie d'élections législatives anticipées est cette fois assortie d'une limite : dans trois mois au plus tard. Le parti islamiste n'a pas dit ce qu'il ferait si le président Chadli Bendjedid, comme c'est probable, de le satisfaire. Mais, dans trois mois, les résultats des élections municipales seront connus. Si ses espoirs sont confirmés, le FIS pourrait alors hausser ses exigences d'un cran et se permettre de ne plus demander la seule dissolution de l'Assemblée nationale.

GEORGES MARION

■ **Soudan** : pendaison d'un homme d'affaires. — Un homme d'affaires originaire du sud du Soudan, M. Archangelos Les Dars, reconnu coupable de trafic de devises, a été pendu samedi dernier 14 avril à Khartoum. M. Dars, qui était âgé d'environ 25 ans, avait été arrêté l'année dernière alors qu'il tentait de sortir du Soudan avec 21 000 dollars. (AFP)















# ÉCONOMIE

## INDUSTRIE

A la veille du sommet franco-allemand

### Paris rassure Bonn sur le rôle de Framatome dans la coopération nucléaire

Le partage du capital de Framatome entre la CGE et les intérêts publics à 50/50 (le Monde du jeudi 19 avril) risque-t-il de remettre en cause la coopération franco-allemande dans le nucléaire ? On s'en inquiète à Bonn à la veille du sommet franco-allemand. M. Roger Fauroux, ministre de l'Industrie, est allé la semaine dernière en RFA rassurer le gouvernement.

De quoi s'agit-il ? Après plusieurs années de négociations, la France et la RFA ont amorcé, en avril 1989, un mouvement de rapprochement dont l'objectif est à terme de concevoir un réacteur commun qui deviendrait la norme européenne. Deux accords ont concrétisé cette coopération : l'un associe Framatome et Siemens au sein d'une société à 50/50 (NPP) destinée à l'exportation de centrales nucléaires clé en main. Le second lie le CGE français à la société Veba dans le retraitement des combustibles.

Les partenaires allemands s'inquiètent de l'avenir de leur coopération avec Framatome. Sans remettre en cause fondamentalement les accords passés, la CGE assure en effet qu'il faut les « réajuster », en opposant à Siemens le poids de la CGE et non du seul Framatome. De surcroît, la CGE entend veiller à ce que l'alliance franco-allemande ne limite à la seule partie nucléaire des centrales, sans toucher aux parties conventionnelles, domaine d'Alsthom, dans lequel Siemens a des appétits.

#### Un signe positif

L'affaire a été en outre compliquée par l'irruption intempestive d'EDF sur le marché international des centrales nucléaires. L'établissement public, en mal de recettes, s'est en effet mis à prospecter activement de son côté, notamment dans les pays de l'Est, profitant de son expérience pour se présenter comme un fournisseur industriel. Ce faisant, EDF concurrence directement l'alliance Framatome-Siemens. En réalité, c'est surtout Siemens qui se sent floué puisqu'il n'est pas associé à la gestion industrielle et commerciale des centrales. Le protocole conclu récemment entre EDF et la Hongrie

La CGE, principal actionnaire de Framatome, n'a jamais caché sa méfiance vis-à-vis de l'accord Framatome-Siemens. Il est vrai que le groupe de M. Saurd affirme la société allemande, son principal concurrent, dans tous ses métiers. Dans le téléphone par sa filiale Alcatel, et dans le matériel électrique, notamment les turbines équipant les parties conventionnelles des centrales nucléaires, par son autre filiale Alsthom. Et outre, Alsthom s'est marié en décembre 1988 avec le groupe britannique General Electric Company (GEC).

Or la reconstitution du capital actuellement en cours de négociation accroit les pouvoirs de la CGE dans la gestion industrielle de Framatome. Il était donc normal que

les partenaires allemands s'inquiètent de l'avenir de leur coopération avec Framatome. Sans remettre en cause fondamentalement les accords passés, la CGE assure en effet qu'il faut les « réajuster », en opposant à Siemens le poids de la CGE et non du seul Framatome. De surcroît, la CGE entend veiller à ce que l'alliance franco-allemande ne limite à la seule partie nucléaire des centrales, sans toucher aux parties conventionnelles, domaine d'Alsthom, dans lequel Siemens a des appétits.

Ces « garanties » seront-elles suffisantes pour rassurer les Allemands ? Le départ de M. Levy, PDG de Framatome, qui risque de faire le frais de l'entente entre la CGE et le gouvernement et le compromis actuellement négocié aboutissent, semble-t-il, à une situation équilibrée, mais certains la considèrent comme le garant de l'alliance. Un signe positif toutefois : l'accord franco-allemand devrait être étendu, la semaine prochaine lors du sommet entre MM. Kohl et Mitterrand, un domaine de la sécurité des centrales.

ERIC LE BOUCHER ET VERONIQUE MAURUS

## AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Face au recentrage vers l'Est

### Les régions de l'Ouest de l'Europe se groupent au sein d'un lobby atlantique

Dans la galaxie déjà très fournie des institutions et organismes publics européens, une nouvelle étoile est née le 20 avril à Rennes. C'est la Commission de l'axe atlantique qui, des Hébrides écossaises à l'Andalousie, réunit vingt-et-une régions dont cinq françaises et 50 millions d'habitants de cultures historiques très diverses. M. Olivier Guichard, figure emblématique de l'aménagement du territoire et président RPR des Pays de la Loire, a été désigné comme leader de ce « clan » de régions maritimes, unies par l'Océan, qui comptent bien, vis-à-vis de leurs gouvernements respectifs et de la Commission européenne, jouer un rôle influent de groupe de pression dans le cadre naissant de l'Europe des régions.

Le développement d'une économie « renouée ». En fait, ce que demandent les représentants de ces régions, c'est la reconnaissance de ce que furent les Programmes Intégrés méditerranéens (PIM) en faveur de la Grèce, de l'Italie et du sud de la France lorsqu'il fut, en 1985, « leur faire avaler la pilule de l'élargissement de la CEE à l'Espagne et au Portugal ».

#### Des programmes atlantiques intégrés

La notion de Programmes Intégrés atlantiques a même été officiellement proposée. Le moment est favorable puisque la Commission européenne dispose, sans avoir à en référer aux gouvernements concernés, de moyens financiers substantiels. Les premiers dossiers communs de l'axe atlantique sont le réseau autoroutier (notamment la route des estuaires entre Caen, Nantes et Bordeaux), le schéma des TGV (où que l'axe Lille-Madrid passe par Bordeaux et le Pays basque et non par Montpellier et Barcelone), l'amélioration des données statistiques, le renforcement du potentiel universitaire et technique. Les échanges concrets économiques ou universitaires, les financements conjoints pour créer par

exemple, après des mois d'incertitude, un lien maritime entre Lorient et la côte nord de l'Espagne, la mise au point d'un système télématique d'échanges d'informations entre les ports de l'Atlantique, la recherche de solutions pour éviter la concentration de services financiers de haut niveau à Londres, Francfort ou Paris appartenant d'ores et déjà comme des initiatives dynamiques.

Représentant d'une nouvelle vague de dirigeants régionaux, M. Jean-Pierre Raffarin, président UDR du Poitou-Charente et président de l'atlantique Group au parlement européen, a voulu tempérer l'importance de ses collègues et a fait appel au réalisme. « Sans doute la constitution et la reconnaissance d'une communauté des Régions de l'Atlantique est un combat politique important. Mais la stratégie doit être géographique et limitée. Pas trop de nations, pas trop de langues, pas trop de frontières conventionnelles et intergouvernementales à deux ou trois partenaires, sur les routes, l'environnement ou la recherche », a-t-il déclaré.

Répondant à M. Yves Bougues, président RPR de la Bretagne, M. Ennio Landaburo, directeur général de la politique régionale de la CEE, n'a pas caché que le concept même d'axe

atlantique restait encore théorique. Il a invité les Régions « qui ont, selon lui, un niveau institutionnel pertinent pour la construction européenne », à multiplier les actions de coopération transfrontalières de proximité pour lesquelles la Commission de Bruxelles dégage les financements adéquats. Mais, a-t-il ajouté, le déplacement vers l'Est du centre de gravité de l'Europe ouvre de nouveaux défis aux régions périphériques de l'Ouest. La future politique d'aménagement du territoire, après 1993 « car d'ici là les cartes sont cuites, devra être autre chose qu'une simple compensation financière aux pays en retard de développement ».

La question est maintenant d'identifier ce que seront les grands projets d'infrastructure communautaire et de les localiser. Et aussi de garder le sens de la mesure. Car, en dépit du doublement des crédits régionaux européens entre 1989 et 1993, l'enveloppe totale ne représente que 0,25 % du produit intérieur brut de l'ensemble des douze États. Une marge étroite.

FRANÇOIS GROSRICHARD

## AFFAIRES

A l'issue d'une restructuration juridique

### La société Eurosia, associée commandité nommera les gérants de Casino

Changement de structure juridique chez Casino, le groupe succursaliste qui vient d'adhérer à la Banque Méditerranée à la CFAO pour 3 milliards de francs (Le Monde du 19 avril). La société crée une société en commandite par action, mais les fonctions de gérant et celle d'associé commandité se dissocient. Une personne morale, la société Eurosia, créée le 19 avril, devient l'associé commandité. Celui-ci est composé de dix personnes : les trois gérants de Casino, un représentant des descendants du fondateur, deux membres du personnel d'encadrement, un représentant de chacun

des partenaires étrangers du groupe (de néerlandais Abn-Amro et le britannique Avon) et deux personnalités étrangères, en l'occurrence MM. Béhar, PDG d'Azis, et Fourton, PDG de Rhône-Poulenc, tous deux à titre personnel. La gérance sera exercée par les trois gérants actuels jusqu'à leur retraite (M. Antoine Guichard est donc là encore pour au moins cinq ans), puis Eurosia nommera les gérants pour cinq ans, renouvelables. L'accord d'Eurosia sera nécessaire pour toute décision de caractère stratégique ou toute opération nécessitant un investissement important.

#### Sofitel veut réinvestir

Après s'être séparé d'une douzaine d'hôtels au cours des dernières années, Sofitel (société hôtelière et un peu plus de dix mille chambres), veut réinvestir et affirmer sa vocation de haut de gamme dans le groupe Accor, bien que « l'indépendance de l'axe soit limitée dans sa rentabilité et ses possibilités de développement », selon M. Paul Dubrule, coprésident du groupe. La chaîne y a déjà consacré 100 millions de francs en 1989, et elle entend toujours devenir d'ici à 1995 « la première chaîne européenne de luxe », par ses services, son style, la « dimension humaine » comme le nombre de ses établissements (cent au moins, dont soixante en Europe, contre vingt-huit aujourd'hui), selon M. Didier Gros, son directeur général.

Ayant réalisé un chiffre d'affaires de 1,9 milliard de francs en 1989, dont 883 millions en Europe, la chaîne entend demeurer la troisième source de profits du groupe, notamment en limitant ses implantations aux centres et aux aéroports des grandes villes et aux endroits touristiques valorisants. Les priorités seront, sur le plan géographique, outre l'Europe, l'Asie du Sud-Est, et commercialement, la clientèle individuelle, qui représente 70 % du total, mais n'a progressé que de 10,1 % en 1989 contre 18,2 % pour les sociétés.

## EN BREF

■ En représailles l'Université Générale Systems, Sofitel devient le seul à avoir manifesté du diagnostic sur le sida. — Diagnostic Pasteur, filiale à 51 % de Sanofi (groupe BP-Aquitaine), vient de racheter à Bristol Myers le laboratoire General Systems, implanté sur la côte ouest des États-Unis, à Seattle, a annoncé jeudi 19 avril le président de Sanofi, M. Jean-François Deboer. Cette société, encore déficitaire, enregistre un chiffre d'affaires de 10 millions de dollars (56 millions de francs), dont 80 %

dans le diagnostic du sida, le reste étant réalisé dans les tests de suivi du cancer, ceux de dépistage de la leucémie, de l'hépatite B et de différentes maladies infectieuses. Grâce à cette acquisition, Sofitel devient le numéro deux mondial, alors qu'il était troisième, dans le domaine du diagnostic du sida, où il contrôle 20 % du marché, a souligné M. Deboer.

■ Une manifestation contre la TGV-Méditerranée à Orange. — De 2 500 (selon la police) à 5 000 per-

sonnes (selon les organisateurs), ont manifesté, vendredi 20 avril, contre le projet de tracé du TGV-Méditerranée et occupé les voies à Orange (Vaucluse), interrompant la circulation des trains, dont les TGV entre Paris et Marseille, de 18 heures à 19 h 30. A l'appel de l'Association Très grande vigilance, et accompagnés d'une vingtaine d'élus, les manifestants ont réclamé le « respect des villages, des sites et de la ruralité » et demandé des « éclaircissements » sur le futur tracé de la voie.

## CONJONCTURE

La lettre de cadrage budgétaire pour 1991

### M. Rocard demande des économies afin de pouvoir réduire les inégalités

« Les dépenses de l'État devront progresser en 1991 (...) moins rapidement qu'en 1990 », a déclaré M. Rocard, ministre de l'Économie, dans la lettre de cadrage budgétaire adressée à ses ministres en vue de la préparation du budget de 1991. « Je souhaite par ailleurs engager en 1991 une nouvelle étape dans la réduction du déficit budgétaire en réduisant d'au moins dix milliards de francs. Cet effort permettra d'affecter davantage d'épargne au financement de l'investissement et d'alléger le poids de la dette publique, qui obère encore trop les marges de manœuvre budgétaires du gouvernement ».

« Un meilleur fonctionnement du marché du travail sera amélioré. Un effort nouveau a également été décidé en faveur des moyens de la justice et de la politique de l'environnement. »

#### Stabiliser les effectifs de l'État

« Le financement de ces priorités imposera donc une évolution modérée de l'ensemble des autres dépenses ministérielles (...). La réduction des inégalités, objectif primordial de notre politique, doit être au cœur de la préparation du budget (...). Aussi je vous demande de procéder à un réexamen de toutes les dotations de votre ministère, afin de présenter des redéploiements assurés réellement une plus grande justice sociale (...). Vous indiquerez parallèlement quelles sont les dépenses fiscales qui ne concourent pas à la réduction des inégalités, pourraient être supprimées ou réduites lors de la prochaine loi de finances. »

« Dans le cadre de la politique de renouveau du service public, la gestion prévisionnelle des emplois doit conduire à la stabilisation globale des effectifs de l'État », souligne le premier ministre après avoir rappelé les efforts de restructuration de la grille de la fonction publique.

## SOCIAL

La prime d'ancienneté remise en cause selon les syndicats

### La négociation sur la mobilité professionnelle est suspendue

Le long processus d'accords de méthode, engagé depuis plusieurs mois par les partenaires sociaux à buté, le 20 avril, sur un projet de texte qui, aux yeux des syndicats, n'avait rien de plus que la prime d'ancienneté. En conséquence, le CNPF et les organisations de salariés ont décidé de suspendre sine die la négociation sur la mobilité professionnelle et géographique, dont la prochaine séance devait avoir lieu le 3 mai. Tout en observant « une pause », les négociateurs ont décidé de créer deux groupes de travail, chargés d'étudier les problèmes du logement et de l'expatriation.

Alors que le succès de l'accord sur le travail précaire est conditionné par l'attitude de FO, M. Jean-Louis Girard, président de la commission sociale du CNPF connaît là une seconde difficulté, les quatre premières négociations d'une série prévue cinq autres, sur le thème de « la modernisation des entreprises » ayant toutes débouché sur un accord, parfois rapidement signé. Depuis le début, on savait que la prime d'ancienneté dans le salaire pouvait constituer une pierre d'achoppement dans une tentative avortée de M. Pierre Guillemin, vice-prési-

dent délégué général de l'UIMM (union des industries métallurgiques et minières) pour en discuter avec les fédérations de la métallurgie, le patronat semblait avoir renoncé à ce projet. M. Girard lui-même paraissait disposé à adopter une attitude souple et réservée, déclarant notamment dans un entretien au Monde (9 février) qu'il n'était « pas question de dire qu'il faut la supprimer ».

Or, le texte proposé à la discussion a provoqué le rejet de tous les syndicats. Dans le chapitre consacré à l'examen des « clauses contractuelles conventionnelles » qui peuvent constituer « des freins à la mobilité », l'article 10 du projet précise que « là où il apparaît que les dispositions conventionnelles qui régissent les primes d'ancienneté ne correspondent plus aux besoins (...) et ne sont plus adaptées aux nécessités d'une économie moderne et d'une politique de progrès (...) des solutions pourront être recherchées » lors de négociations de branches professionnelles.

A. LE

## ÉTRANGER

### Discussions à Prague sur la réforme du COMECON

Les ministres des pays d'Europe de l'Est chargés du COMECON devaient se réunir vendredi 20 et samedi 21 avril dans les environs de Prague (Tchécoslovaquie) afin de poursuivre leurs discussions sur la transformation de l'organisation internationale.

Un premier projet de réforme du COMECON, fondé sur le développement de relations bilatérales et l'établissement de paiements en monnaie convertible, devait être discuté. Une version finale doit être rédigée fin mai afin qu'en juin puisse être entérinée, à l'occasion de la quarante-sixième réunion du COMECON, à Budapest, la transformation radicale de l'organisation.

D'autre part, les ministres tchécoslovaque et soviétique du commerce extérieur, MM. Andrej Barak et Konstantine Katouchov, ont signé vendredi à Prague un protocole sur les paiements en devise convertible, en 1991, d'une partie des échanges commerciaux entre les deux pays, a annoncé l'agence CTK.

### La CFTC adhère à la Confédération européenne des syndicats

Les instances de la Confédération européenne des syndicats (CES), réunies le 20 avril à Bruxelles, ont accepté à l'unanimité d'adhérer à la CFTC, l'indiquant un communiqué de la centrale chrétienne. La CFTC devient ainsi la 37<sup>e</sup> organisation membre de la CES, qui regroupe 21 pays et revendique 44 millions d'adhérents. La CFDT et FO sont déjà membres de la CES alors que la CGT, toujours candidate après un premier refus, n'a pas encore été admise.

Déjà le 18 octobre 1989, la CFTC avait pu participer à une manifestation des syndicats européens à Bruxelles. Dans son communiqué, la centrale indique qu'elle participera aux réunions de la CES dès le mois de juin. « Elle apportera, souligne-t-elle, sa contribution à la construction d'une véritable Europe sociale en vue de la préparation du grand marché ».

## Le Monde

PUBLICITÉ FINANCIÈRE  
Renseignements : 45-55-91-82, poste 4330

## En Aquitaine

### Papeterie et tourisme : points sensibles pour l'environnement

#### REPORTAGE

de notre correspondant

Il faut pour les forêts, trouées en papeterie, cinquante ans de production de papier pour le tour du monde. Mais dans la région de l'Aquitaine, l'environnement est menacé. « L'impact de l'industrie papetière sur l'environnement est énorme », déclare M. Roger Fauroux, ministre de l'Industrie. « L'impact de l'industrie papetière sur l'environnement est énorme », déclare M. Roger Fauroux, ministre de l'Industrie. « L'impact de l'industrie papetière sur l'environnement est énorme », déclare M. Roger Fauroux, ministre de l'Industrie.

Qu'on est revenu au niveau de 1987. Le tourisme, activité économique qui héberge un million de personnes et la région compte cinquante stations balnéaires et sept stations de ski, entraîne des impacts sur le milieu physique, en particulier sur les dunes du littoral. Une fréquentation « non contrôlée » pourrait détruire une végétation des sables. De tels effets avaient été observés à Lacan, Mimizan et Biscarosse. Au sud de Cap-Ferret, le sable défile sur les secteurs cadastrés après destruction de la couverture végétale, à tel point qu'il faudrait reconstruire une dune frontale pour empêcher les trains de sable qui menacent l'espace urbanisé.

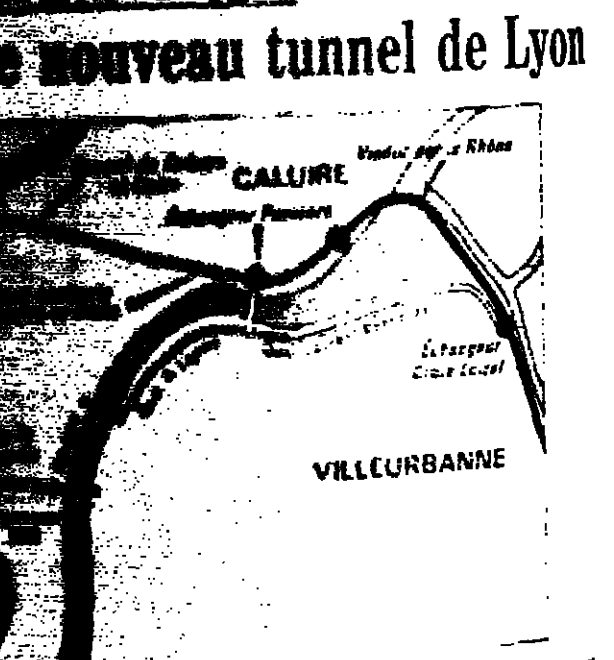
#### Mesures draconiennes

Les tempêtes de février ont considérablement accentué le phénomène. Le conservatoire du littoral a dû prendre des mesures draconiennes. Au nord d'Hossegor (Landes), la dune a été érodée et le sable qui la couvrait a été emporté par la mer.

Le GERSA note également un menaçant « phénomène de défilé » due à l'urbanisation, à l'ouverture des routes, à la création de zones de ski. Cela a accompagné d'une diminution de la richesse d'espèces d'oiseaux et « pour un espace protégé » comme le littoral. La chaîne pyrénéenne, en effet, la seule région de France à abriter d'importantes populations de cet espèce de grand coq ibérien adapté au froid et à la neige.

GINETTE DE MATIA

## Le nouveau tunnel de Lyon



Le nouveau tunnel de Lyon, qui sera construit sous le Rhône, permettra de désengorger la circulation dans le centre-ville. Le projet, financé par la région Rhône-Alpes, sera réalisé en plusieurs étapes. Le premier tronçon, de 1,5 km, sera ouvert en 1995. Le second, de 2 km, sera ouvert en 1997. Le troisième, de 1,5 km, sera ouvert en 1999.

Le nouveau tunnel de Lyon, qui sera construit sous le Rhône, permettra de désengorger la circulation dans le centre-ville. Le projet, financé par la région Rhône-Alpes, sera réalisé en plusieurs étapes. Le premier tronçon, de 1,5 km, sera ouvert en 1995. Le second, de 2 km, sera ouvert en 1997. Le troisième, de 1,5 km, sera ouvert en 1999.

Le nouveau tunnel de Lyon, qui sera construit sous le Rhône, permettra de désengorger la circulation dans le centre-ville. Le projet, financé par la région Rhône-Alpes, sera réalisé en plusieurs étapes. Le premier tronçon, de 1,5 km, sera ouvert en 1995. Le second, de 2 km, sera ouvert en 1997. Le troisième, de 1,5 km, sera ouvert en 1999.











## Le gouvernement doit choisir entre l'arrêt de l'immigration et l'intégration, estime M. Bernard Tapie

Invité de l'émission « Objections » sur France-Inter, vendredi 20 avril, M. Bernard Tapie, récemment consulté par les collaborateurs de M. Rocard sur l'immigration (le Monde du 21 avril), a estimé qu'il était impossible, pour le gouvernement, de « jouer sur les deux registres » de l'arrêt de l'immigration et de l'intégration.

« Ou on joue le premier registre, déclare le député de Marseille, qui consiste à dire : « Il faut arrêter l'immigration. Il faut les refouler à la frontière... Que ce soit irrégulier ou pas, il faut appeler un chat un chat. Il y a cette solution-là, elle n'est pas bonne pour moi, mais on annonce ça comme cela. »

« Deuxième solution, poursuit M. Tapie, on essaie de convaincre qu'on peut faire autrement, c'est-à-dire qu'il y a une vraie politique d'intégration à mener. Moi, je fais partie de ceux qui pensent que c'est un bien si on arrive à intégrer une population qui n'est pas la nôtre, avec des règles du jeu très strictes et une rigueur dans nos relations qui fassent qu'il n'y aura pas de dérive sans qu'il y ait sanction. »

La grève de la filature d'une mère de deux enfants restés en Algérie. — M. Michèle Leroy, mère de deux enfants vivant en Algérie avec leur père, fait une grève de la faim depuis le 1<sup>er</sup> février à Villeneuve-d'Ascq (Nord) pour obtenir la garde de son fils, mineur de treize ans. Elle a été reçue, vendredi 20 avril, au ministère de la justice, qui lui a proposé d'organiser un séjour en Algérie, offre jugée insuffisante par M. Leroy. Son cas (elle vivait en concubinage avec le père algérien de ses enfants) n'est pas dans le cadre de la convention franco-algérienne, qui s'applique uniquement aux couples divorcés.

## M. Chevènement n'exclut pas de confier au Rafale des missions de frappe nucléaire

Dans un entretien à la revue spécialisée *Aviation magazine international*, le ministre de la défense, M. Jean-Pierre Chevènement, considère que la France devra continuer à disposer d'un arsenal nucléaire diversifié. Pour la première fois, il explique notamment que l'avion Rafale, armé d'un missile air-sol à charge nucléaire, pourrait remplacer le Mirage-IV actuel.

« Le maintien de la crédibilité de notre dissuasion, qui est basée sur le concept de suffisance, implique une diversification raisonnable des forces stratégiques et des capacités d'ultime avertissement, déclare M. Chevènement. Il y a une nécessité de diversification de notre capacité stratégique. Celle-ci est principalement basée sur les sous-marins. Nous prévoyons également la modernisation des missiles basés sur le plateau d'Albion à l'horizon de l'an 2000. »

« Mais on peut penser, poursuit le ministre de la défense, que des Rafale, dotés de missiles air-sol nucléaires à portée allongée, pourraient fournir un successeur aux actuels Mirage-IV-2 qui devraient normalement être retirés du service, tout au moins pour ce qui concerne les Mirage-IV-P en mission nucléaire ASMP (air-sol moyenne portée) dès 1996. On envisage de prolonger quelques-uns de ces appareils pour la réalisation de missions »

de reconnaissance photographique.

Avec une charge nucléaire de 300 kilotonnes (environ quinze fois la puissance de la bombe sur Hiroshima), le missile ASMP, tiré par un Mirage-IVP à distance de sécurité de la cible à une portée de 100 à 300 kilomètres, selon l'altitude de son largage.

« Il est certain, ajoute le ministre de la défense, qu'une diversification maximale demeurera le meilleur gage de survie de notre capacité de frappe stratégique. » Cette idée d'un Rafale destiné à la frappe nucléaire est avancée depuis quelques temps déjà par les états-majors (le Monde des 16 et 21 mars).

### Pas d'armée européenne

Dans son entretien avec *Aviation magazine international*, M. Chevènement va plus loin encore en considérant que le Rafale pourrait être armé d'un missile nucléaire à plus longue portée, tel le missile ASMP (air-sol longue portée), qui pourrait atteindre, selon les aviateurs, plus de 1 000 kilomètres et qui serait conçu en coopération avec les Britanniques.

« Avec la Grande-Bretagne, reconnaît le ministre de la défense, nous sommes en train d'explorer la possibilité de développer en commun un missile air-sol nucléaire. Pour l'instant, aucune décision n'a encore été prise. Si elle devait l'être, une telle réalisation ne saurait »

intervenir avant la prochaine décennie.

Par ailleurs, M. Chevènement écarte la perspective d'une armée européenne intégrée, au profit de la conclusion par les États européens d'accords de coopération accrue (ce qu'on appelle aussi l'« interopérabilité », c'est-à-dire la capacité des armées alliées à manœuvrer ensemble sur le terrain) entre des formations qui devraient, selon lui, demeurer nationales.

« Une structure européenne de défense résulterait davantage d'accords d'étroite coopération entre des armées qui resteraient nationales qu'une intégration pure et simple au sein d'une armée européenne. L'esprit d'une armée est fortement lié au sentiment d'appartenance à une communauté nationale, constate le ministre de la défense. Et c'est l'articulation entre les différents potentiels de défense des grandes puissances européennes — je pense à la France, l'Allemagne et la Grande-Bretagne, mais aussi de plus en plus à l'Italie et à l'Espagne — qui fera que l'on pourra parler d'identité européenne de défense. La création de la brigade franco-allemande typique de cet effort, en servant de laboratoire, notamment pour l'interopérabilité des forces. Il est également question, pour des raisons de coût, de mettre en place un centre commun franco-allemand de formation des équipages d'hélicoptères. »

### Scénario de conflit entre deux pays étrangers

## Exercice en Méditerranée pour récupérer des ressortissants français

Les armées françaises vont tester, la semaine prochaine, sur le littoral méditerranéen, leurs capacités à récupérer quelques centaines de ressortissants nationaux dont la sécurité serait menacée par un conflit opposant le pays étranger dans lequel ils vivent à un autre État voisin. Cet exercice a été baptisé « Farfadet ». Il met en œuvre des détachements des trois armées et de la gendarmerie, sous la direction du général de corps d'armée Henri Prédau, commandant la Force d'action rapide (FAR).

Du lundi 23 au jeudi 26 avril, « Farfadet » devrait comporter plusieurs phases, parmi lesquelles des débarquements et des aéroportages de forces à l'est de Perpignan, une évacuation de quelques centaines de personnes figurant les ressortissants en mauvaise posture, dans un quadrilatère Béziers-Castelnaudary-Az-les-Thermes-Collioure, et la mise en place d'une force d'interposition française entre les deux États supposés adverses.

Pour la circonstance, des moyens importants seront déployés. La seule armée de terre mobilisée plus de 4 000 hommes, organisés en un groupement aéroporté (avec des »

commandes de recherche et d'action dans la profondeur), un groupement blindé et motorisé, et un groupement aéromobile (composé surtout d'hélicoptères de lutte antiaérienne, d'appui et de manœuvre), avec leurs moyens de franchise et de soutien nécessaires.

L'armée de l'air, de son côté, aligne des avions de combat Jaguar, Mirage F-1 et Mirage-2000, ainsi que des appareils de transport Transall, Hercules, et des avions de ravitaillement.

Mais c'est la marine qui fournit — comme ce serait le cas pour une action de ce type à des milliers de kilomètres du sol national — le gros des moyens amphibies de débarquement avec, en protection rapprochée, le porte-avions *Clemenceau* aménagé en plate-forme pour hélicoptères et, en soutien plus éloigné, le porte-avions *Foch*. Cette force navale, composée de frégates, d'avions et de bâtiments de débarquement, comprend également un cargo roulier civil, spécialement affecté.

Après cet exercice, le *Foch*, commandé par plusieurs navires de l'escadre de la Méditerranée, franchira le détroit de Gibraltar pour un entraînement en Atlantique jusqu'au début de juillet. Il devrait manœuvrer avec le porte-avions britannique *Ark Royal*, puis avec le porte-avion américain *Kennedy*, avant de travailler avec l'escadre française de l'Atlantique.

### EN BREF

■ Dix-neuvième condamnation pour un soupçon de tentative de séquestration d'un ressortissant français. — Georges Kamtchevitch a été condamné à huit mois de prison pour deux cambriolages, jeudi 19 avril, par le tribunal correctionnel de Sarreguemines (Moselle). Agé de soixante ans, cet apatride né à Casablanca (Maroc) a passé trente-cinq années en prison depuis sa première condamnation, en 1950, en Algérie. Sa carrière de cambrioleur lui a valu quatre-vingt-six années théoriques d'emprisonnement, diminuées par le jeu des remises de peines. A chaque sortie de prison, Georges Kamtchevitch, qui ne connaît pas d'autre moyen de subsister, cambriole des maisons et se retrouve en prison. Le tribunal de Sarreguemines a demandé que le soupçonné soit, pour la première fois, pris en charge par un comité de probation à sa prochaine sortie de prison.

■ Manifestation à Epinay-sur-Seine après des coups de feu dans une cité. — Plusieurs organisations, dont la Ligue des droits de »

l'homme, SOS-Racisme et l'Union des travailleurs maghrébins et africains en France (UTMAF) ont appelé à manifester, samedi 21 avril, dans les rues d'Epinay-sur-Seine (Seine-Saint-Denis) pour protester contre « les conditions de vie dans les cités » et « la vente libre des armes ». Cette initiative fait suite à un incident ayant opposé lundi 16 avril, un chauffeur de la mairie à un groupe de jeunes qui avaient fait exploser une grenade à pétrole sur un pied de son immeuble. Alain Colas, âgé de vingt-quatre ans, avait tiré avec un pistolet à grenaille, sur l'un des jeunes, Said Belkari, le blessant au visage.

■ Deux mille signatures pour demander la libération de Jean Chénégat. — Deux mille personnes ont signé une lettre ouverte demandant la libération de M. Chénégat, directeur de clinique à Marseille (Bouches-du-Rhône), inculpé de complicité d'assassinat après le meurtre de Léonce Mout, gérant de la Polytechnique Nord. Adressée à M<sup>me</sup> Chantal »

### 400 vols assurés sur 1 400

## La grève des contrôleurs a fortement perturbé le trafic aérien

La grève d'une journée des contrôleurs aériens, qui s'est achevée vendredi soir 20 avril, a sérieusement perturbé le trafic des aéroports de la région parisienne : 400 vols ont été assurés au lieu de 1 400 habituellement. Air Inter a annulé 225 de ses 400 vols prévus et n'a pas desservi huit de ses destinations nationales (Limoges, Clermont-Ferrand, Reims, Quimper, Saint-Etienne, Avignon, Tarbes et Lyon) et quatre étrangères (Londres, Rome, Madrid et Lisbonne). Air France a assuré ses 40 vols long-courriers, mais a dû annuler les deux tiers de ses 260 moyen-courriers, sans qu'aucune destination ne soit supprimée. Les compagnies étrangères, notamment »

British Airways (3 vols sur 15) et Lufthansa (3 vols seulement sur l'Allemagne), ont également été touchées.

La grève, suivie à 75 % selon la direction de la navigation aérienne, à 100 % selon les organisations syndicales, seuls les personnels d'astreinte ayant assuré le service minimum légal, constitue « un coup de semonce », justifié par la croissance continue du trafic aérien, ses répercussions sur les conditions de travail et la sécurité des vols.

Samedi, la situation était redevenue normale, et Air France et Air Inter ont annoncé respectivement 40 et 110 vols supplémentaires pour assurer les retours des vacances de Pâques.

### Au lendemain du Jour de la terre

## Le gouvernement examinera cinquante mesures de protection de la nature

Jour de la Terre oblige : alors que cent trente pays s'approprient à rendre, dimanche 22 avril, un hommage mondial à la nature (le Monde du 21 avril), le ministre français de l'Agriculture, M. Henri Nallet, a annoncé qu'il présenterait à Michel Rocard, mardi 24 avril, une cinquantaine de propositions destinées à la protection de l'environnement.

Évoquées vendredi 20 avril par le ministre de l'Agriculture, ces mesures devraient notamment s'attaquer à la pollution de l'eau par les nitrates, consécutive aux pratiques de production agricole intensive. M. Nallet devrait également préciser l'application pour la France de l'article 19 du règlement »

de la Communauté européenne, qui prévoit une aide gouvernementale aux agriculteurs ayant recours à des pratiques compatibles avec la protection de l'environnement, de la faune ou du paysage.

« Nous passerons un contrat entre les collectivités locales, les agriculteurs et l'État (...) pour que les agriculteurs produisent mieux, à meilleur prix, avec moins d'hermines et moins d'engrais », précise M. Nallet, dans un entretien accordé à *France-Sol* (éditions du 20 avril). Dès cette année, un programme de gestion devrait être appliqué dans dix zones françaises prioritaires où la faune et la flore sont particulièrement menacées par la pollution.

### Situé en zone inondable

## Le projet de « technopôle » de Tours est contesté par les écologistes

### TOURS

de notre correspondant

Le futur technopôle de Tours, dénommé « Science de la vie », devrait recevoir dans un cadre paysagé la nouvelle faculté de droit et des entreprises de haute technologie qui entraînera la création de deux mille emplois d'ici quelques années.

Tout le monde en Touraine est d'accord avec cette implantation, mais c'est la localisation qui pose problème. Du moins les écologistes de Loire vivante viennent-ils de saisir le secrétaire d'État à l'environnement, M. Brice Lalonde, du fait que ce parc technologique va nécessiter un remblaiement de cinq mètres pour être hors d'eau.

« Ce projet, écrit la fédération d'associations de protection de la nature, est en contradiction avec les recommandations du rapport Chapon, soulignant la nécessité de sauvegarder les zones inondables pour permettre l'expansion des crues, et du rapport Frebault conseillant de ne pas construire dans ces mêmes zones pour des questions de sécu- »

rité. » Loire vivante rappelle également la communication gouvernementale du 7 février 1990, stipifiant que l'État devra veiller à la protection des zones.

Les écologistes prennent ainsi en flagrant délit M. Jean Royer, président de l'EPALA, « défenseur actif des barrages pour protéger des zones de val qui ont été construites en contradiction avec la loi ». Le maire de Tours répond qu'« un modèle hydraulique a montré que l'ensemble des terrains pouvait être mis hors de la portée des crues catastrophiques du Cher sans élargir le fleuve et sans dommage pour les communes de l'aval. Il faut toutefois constater que le Cher sera tout de même reculé dans son lit mineur de 60 mètres à 120 mètres sur 3 kilomètres. » M. Jean Royer rappelle également que « cette réclamation fait partie d'un ensemble de l'aménagement du Cher à Tours qui avait commencé en 1962 et qui avait permis, selon lui, de créer un parc, d'embellir les rives et de créer deux lacs attirant des milliers de promeneurs et de sportifs. »

ALEXIS BODDAERT

responsables de leur protection sociale, et incités à souscrire des assurances individuelles.

■ Mort de Jimmy Chipperfield, l'investisseur des safari-parcs. — Le milliardaire, ex-directeur de cirque et inventeur des safari-parcs Jimmy Chipperfield, dont les ancêtres étaient venus présenter des spectacles d'animaux au roi Charles II, il y a trois cent trente ans, est mort vendredi 20 avril, à l'âge de soixante-dix-sept ans. Jimmy Chipperfield avait créé le premier parc animalier, en association avec le marquis de Bath, en 1966, dans l'ouest de l'Angleterre. Il en ouvrit cinq autres à travers la Grande-Bretagne.

### DEMAIN NOTRE SUPPLÉMENT

Le Monde  
CHAMPS ÉCONOMIQUES

## L'ESSENTIEL

### DATES

Il y a cinquante ans, la neutralité irlandaise ..... 2

### ETRANGER

Premières élections libres en Croatie  
Poussée du nationalisme et de l'opposition ..... 3

### POLITIQUE

Le logement des plus démunis  
Les préfets pourront intervenir sous certaines conditions ..... 6

### Livres politiques

« La pauvreté riche de sens », par André Laurens ..... 6

### COMMUNICATION

Le MIP TV à Cannes  
Un entretien avec le commandant Cousteau ..... 9

### SOCIÉTÉ

L'odyssée de la famille Valente  
Les « orages oubliés » du Silco essaient de reprendre pied dans la normalité ..... 8

### CULTURE

Huis clos chez Michel Deville  
Le cinéaste de la Lectrice vient d'achever le tournage de *Nuit d'été* en ville, où Marie Trintignant et Jean-Hugues Anglade s'aiment, se découvrent et s'apprennent ..... 9

### Théâtre aux extrêmes

Située à la pointe australe de l'Argentine, près du cap Horn, la ville d'Ushuaia a accueilli *Petit Nord* Grand Sud, un spectacle de Vincent Collin ..... 9

### REGIONS

Un projet de temple tibétain en Dordogne  
Incertitudes économiques pour le nouveau tunnel de Lyon ..... 12

### ECONOMIE

Un regroupement des régions de l'Ouest  
Vingt et une régions européennes créent la commission de l'arc atlantique ..... 13

### L'avenir de Framatome

Paris rassure Bonn sur la coopération nucléaire ..... 13

### La réforme du COMECOM

Nouvelle réunion à Prague des pays de l'Europe de l'Est ..... 13  
Revue des valeurs ..... 14  
Crédits, changes, grands marchés ..... 15

### Services

Abonnements ..... 2  
Carnet ..... 11  
Météorologie ..... 11  
Mots croisés ..... 11  
Radio-Télévision ..... 11  
Spectacles ..... 10

La télémétrie du Monde :  
3615 LEMONDE  
3615 LM

Le numéro de « Monde »  
daté 21 avril  
a été tiré à 520 176 exemplaires

RADIO  
ions  
es  
public

Sur la 5 :  
La patience  
de Simon

Sur son héritage de valeurs  
simon. Mais, une fois de  
plus, il a semblé le faire au prix  
de la démission du passé, celui  
de l'Europe — l'irréversible  
passage à la monnaie — et  
à la source avec la société  
simon.  
Ne faisant, il n'est pas à  
l'abri de la contradiction.  
Il ne peut pas à la fois louer la  
démocratie, le déve-  
loppement économique, qui rap-  
pelle pour les peuples de l'Est les  
valeurs attrayantes, et  
le contre-courant, un déve-  
loppement qui ne se fait que par  
le refus de la société occi-  
dentale, la décadence, le refus  
de la décadence, l'indifférence  
simon.  
Mais que de réver à une uto-  
pie chrétienne, l'Eglise  
doit-elle réfléchir à la  
démission de son message dans  
le monde laïc et pluraliste de la  
société européenne, qui est  
celui de la laïcité, de la Tolé-  
rance, le catholicisme rétro-  
grade d'hier ne peut plus  
être de modèle.

Lire vos informations page 4

00147 - 324 0 - 450 F

سكنا من الامم